

**BEST DEAL TRAVEL INC.**  
 #120 13740 72A Ave Surrey BC  
 YOU CAN CONTACT US AT WHATSAPP ALSO **PARDEEP SANDHU**  
**778-895-5422**

**Space Available for your Ad**  
 ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ  
 ਐਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ  
 ਬਿਜਨਸ ਵਧਾਓ

**Sidhu Homeopathic Clinic**



**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
D.H.M.S. (Hons.)



**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
D.H.M.S. (Ph.)

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**Ph: 604-446-3154** NO SIDE EFFECTS  
 #109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**ਪੰਜਾਬ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਗਾਰਡੀਅਨ**

**PUNJAB GUARDIAN**

<b>B.C.</b> Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish	<b>ALBERTA</b> Edmonton, Calgary	<b>ONTARIO</b> Ottawa, Brampton, Toronto	<b>QUEBEC</b> Montreal	<b>USA</b> Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood
--	-------------------------------------	---	---------------------------	--

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 31, Issue No. 25 Ending Date: Jun 21, 2024

**CEYONE LIMO'S**  
 BOOK YOUR RIDE TODAY!  
 www.ceyonelimos.com  
**1-253-802-6787**



• WEDDING • SCHOOL PROMS • BIRTHDAY • CITY TOURS • AIRPORT SERVICE

**1-253-802-6787**  
 NOW FIXED RATES FOR AIRPORT

**The Mortgage Centre**  
 ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਲੋਨ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲੋਨ

- Purchases with 5% Down Payment
- Refinance & Renewals at Best Rates
- Self-employment - Special Programs
- Second Mortgage & Equity Loans (No Income Verification)
- Private financing - Easy Approvals
- Low Income & Bad Credit Financing

**Satnam Saroya**  
 Mortgage Specialist  
**604.760.9172**  
 # 384-8148 128 St, Surrey (Payal Buss. Centre)

**ਹਰਿਆਣਾ 'ਚ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ 'ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ' ਕਹਿ ਕੇ ਕੁੱਟਿਆ**

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:-ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਕੈਥਲ 'ਚ ਇੱਕ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਕੁੱਟਿਆ ਗਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੁੱਟਮਾਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ 'ਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ, ਜਿਸਨੇ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸਮਝੇ ਇੱਕ ਸਾਜਿਸ਼ ਤਹਿਤ ਜਜ਼ਬਾਤਾਂ ਦੀ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਅੱਤਵਾਦ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਉਹ ਨੈਸ਼ਨਲ ਮੀਡੀਆ ਜਿਸਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਮਾਹੌਲ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਕਸਰ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ। ਲੋਕ



ਪੁਛਦੇ ਹਨ ਅੱਜ ਜਥੇਦਾਰ ਦਾਦੂਵਾਲ ਕਿਥੇ ਹੈ? ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਸਿੱਖ ਮਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਬੀਜੇਪੀ ਲਈ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨ ਦਾ। ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇ ਕੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਸਖਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਫਿਰਕੂ ਭਾਵਨਾ ਭੜਕਾਉਣ ਲਈ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਮੁਕਦਮੇ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

**ਭਾਈ ਨਿੱਤਰ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ 18 ਜੂਨ ਨੂੰ: ਦਲ ਖ਼ਾਲਸਾ**

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ) ਦਲ ਖ਼ਾਲਸਾ ਵੱਲੋਂ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਤਰ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਮੌਕੇ 18 ਜੂਨ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੰਤਖ਼ਸਰ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਪੰਥਕ ਸਮਾਗਮ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਕਿ 18 ਜੂਨ 2023 ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਖੁਫ਼ੀਆ ਏਜੈਂਸੀ ਰਾਮ ਵੱਲੋਂ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਈ ਮੰਡ ਨੇ ਅੱਜ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਕੱਤਰੇਤ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਜਥੇਦਾਰ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂੰ ਕਰਵਾਇਆ। ਦਲ ਖ਼ਾਲਸਾ ਨੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ 18 ਜੂਨ ਦੇ ਭਾਈ ਨਿੱਤਰ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਸੌਂਪਿਆ। ਏਸੇ ਤਰਾਂ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਵੀ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਦਲ ਖ਼ਾਲਸਾ ਨੇ ਪੰਥਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਭਾਈ ਨਿੱਤਰ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਦਾ ਖੁੱਲਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



ਚੋਣ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤਾ: ਆਰਐੱਸਐੱਸ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੋਇਮਸੇਵਕ ਸੰਘ ਦੇ ਰਸਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਲੋੜੇਂ ਵੱਧ ਭਰੋਸੇ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਕਈ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਦਿਖਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਮੁਤਾਬਕ ਆਗੂ ਤੇ ਵਰਕਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਗੁਣ-ਗਾਣ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬੇ ਰਹੇ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਅਣਗੌਲਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। 'ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ਰ' ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਦੇ ਤਾਜ਼ਾ ਅੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਲੇਖ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨੀ ਤਾਕਤ ਭਾਵੇਂ ਨਾ ਹੋਵੇ ਪਰ ਪਾਰਟੀ ਆਗੂਆਂ ਤੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨੇ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸੋਇਮਸੇਵਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਦੇ ਲਈ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇਨਸ਼ੋਰੈਂਸ**  
 ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਲਗਣ ਤੇ 100% ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ

"ਕੋਈ ਸੇਵਟਗੇਜ਼ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੋਈ ਸੇਵਟਗੇਜ਼ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਰਜਨਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲਈ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।"

- ਲਾਈਵ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਟਰੈਵਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ • ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਫੋਟੋਲ ਤੋਂ ਸੋਡੀਕਲ ਪਲੇਨ • ਆਰ ਈ ਐੱਸ ਪੀ, ਆਰ ਆਰ ਐੱਸ ਪੀ

ਮਨੀ-ਬੈਂਕ ਟਰਮ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 ਪਰੋਵਿਜ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਰਵਾਏ  
 ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਅਬਿਲਿਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ  
 ਟੈਕਸੀ ਤੇ ਟਰੇਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਵਾਸਤੇ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
**778 317 6262**  
 JassvirGrewal0886@gmail.com  
 ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ ਕਰਵਾਉਣਾ, ਆਪਣੇ ਭਰੋਸੇ ਨੂੰ ਪੱਕਿਆਂ ਕਰਨਾ ਹੈ

**Colorful Painting Ltd**

ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ/ਵਪਾਰ 'ਤੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਰੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**Commercial & Residential Interior & Exterior**

**Ph: 604-897-2526**

**TRANSWORLD TRAVEL**

ਗੋਰਾ ਜਿੱਥੇ ਮਰਜ਼ੀ ਲਾਉ, ਸਸਤੀ ਟਿਕਟ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਹੀ ਬਣਵਾਉ

ਇੰਡੀਆ ਲਈ ਸਸਤੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਲਾਉ

ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Air Canada Direct YVR to Delhi

**604-852-2204**

**RENO UNLIMITED**

ਅਸੀਂ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦਾ ਹਰ ਛੋਟਾ ਵੱਡਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਹਰ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਜੋਬ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ

Free Estimate  
**Amit Sharma**  
**604-613-7989**  
 Email: ltdamit@gmail.com

We Moved To New Location  
**27441-FRASER HWY, ALDERGROVE, BC**

**Universal Auto Collision Ltd.**

- ICBC Claims
- Private Claims
- Free Courtesy Cars
- Auto Glass Replacement
- Free Estimates

ਆਈ. ਸੀ. ਬੀ. ਕਲੇਮਜ਼  
 ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਲੇਮਜ਼  
 ਫਰੀ ਕਰਟਸੀ ਕਾਰ  
 ਆਟੋ ਗਲਾਸ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ  
 ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ

**Ph. 604-596-2800**  
**Fax: 604-596-3800**  
 Satisfaction Guarantee

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ  
**Punjab Travels**  
 #204-2642 Ceder Park Place Abbotsford  
**604-825-2222**

**ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜ਼ਿਊਲਰਜ਼ ਲਿ:**

24k & 22k Gold Jewelry  
 Lucky Stones  
 Gemstones  
 40% OFF  
 Seiko & Citizen Watches

**ABBOTSFORD LOCATION**  
 #103 - 2752 Allwood St. Abbotsford, BC V2T 3R7  
**604-864-6066 | 604-853-5259**

**SIDHU TRAVEL LTD.**

ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਟਿਕਟਾਂ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

**Rani Sidhu (Manager)**  
**Ph: 604-504-3400**  
 Email: sidhustravel13@gmail.com

**BESTWAY Foreign Exchange Ltd.**  
 www.bestwayforeignexchange.com  
**Sony Sidhu (Zira)**  
**Ph: 778-246-2500**  
**604-592-2676**  
 Unit 109, 12830-80 Ave York Centre Surrey

**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**

ਲੋਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤੇ ਪੁਰਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੈਸ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਬਿਨਾ ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।

ਤਨਖਾਹ \$15-\$30 ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ  
 6 ਦਿਨ ਕੰਮ, 10 ਘੰਟੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ

**Ph: 604-209-2722**

**ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦੇ ਮਾਹਿਰ**

**MORTGAGE ALLIANCE**  
**Avineet Kalsey**  
 Mortgage Consultant  
**604.763.3000**

- ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ਕੌਂਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ
- ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ

akalsey@mortgagealliance.com  
 MortgageAlliance.com/AvineetKalsey

#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford, BC V2T 2Y3  
 #205 - 12033 92A Ave, Surrey, BC V3V 4B8  
 Corp Office: 310-130 Brew St, Port Moody, BC V3H 0E3

**READY FOR A FRESH START!**

With updated strategies and a fast network, we'll re-list and ensure your home gets the attention it deserves.

\*RESIDENTIAL \*COMMERCIAL \*AGRICULTURAL

We are happy to answer all of your questions.  
**DR. GURVINDER SINGH DHALIWAL** 604-825-1550 gurvindersinghprec@gmail.com  
 ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION M.A., Ph.D. WWW.GURVINDERSINGHDHALIWAL.COM

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**

**Call to Advertise**  
**604-590-5200**





FARM AND SPICE

# Weekly Special

**JUNE 14 - 20**



**ਪੁਦੀਨਾ  
Mint**  
each **\$0.99**



**ਐਵਾਕਾਡੋ  
Avacado**  
each **\$0.99**



**ਨਿੰਬੂ (ਹਰੇ/ਪੀਲੇ)  
Limes/Lemon**  
2 For **\$0.99**



**ਗਜਰ  
Carrot Snaptop**  
per lb **\$0.99**



**ਸੇਬ  
Apples**  
Ambrosia/Cosmic Crisp - per lb **\$1.49**



**ਪਾਲਕ  
Spinach**  
each **\$1.49**



**ਟਮਾਟਰ  
Tomatoes**  
Roma - per lb **\$1.49**



**ਅਮਰੂਦ  
Guava**  
per lb **\$2.99**



**ਜੁਸ  
ITN Juices**  
Assorted (3Ltr) each **\$6.99**



**ਨਾਰੀਅਲ ਪਾਣੀ  
Bestropic**  
Coconut Water (1Ltr) each **\$3.99**



**ਨਾਰੀਅਲ ਪਾਣੀ  
Bestropic**  
Coconut Water (1Ltr) 2 for **\$7.99**



**ਅਮਲਾ ਮੁਰੱਬਾ  
Pachranga**  
Amla Murabba (1Kg) **\$4.99**



**ਭੂਰੀ ਖੰਡ  
Tiger**  
Brown Sugar (8Lb) each **\$9.99**



**ਬਾਸਮਤੀ ਚਾਵਲ  
Such Rice**  
Basmati (10Lb) each **\$10.99**



**ਹੀਰ ਆਟਾ  
Heer Atta**  
Chakki/Whole Wheat (20Lb) each **\$12.99**



**ਦੇਸੀ ਘਿਓ  
Heer**  
Desi Ghee (3.5Lb) each **\$24.99**

\*while supply last

Open 7 Days a Week  
8:30 am to 9:00 pm

farmandspice.com

#9546-9548 Scott Town Plaza  
96 Ave Scott Road Surrey

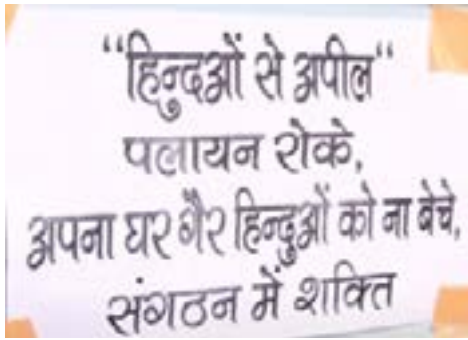
# 09-10 12830 96 Ave.  
Surrey BC | Tel: 604 930 7742

# 103-104 14320 64 Ave.  
Surrey BC | Tel: 604 593 6323



# ਜੈਪੁਰ 'ਚ ਕਿਉਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਘਰਾਂ 'ਤੇ ਪੋਸਟਰ ਲਗਾ ਕੇ 'ਗੈਰ-ਹਿੰਦੂਆਂ' ਨੂੰ ਜਾਇਦਾਦ ਨਾ ਵੇਚਣ ਦੀ ਅਪੀਲ? ਜਾਣੋ ਕਾਰਨ

ਜੈਪੁਰ: ਭੱਟਾ ਬਸਤੀ ਥਾਣਾ ਖੇਤਰ ਦੇ ਸ਼ਿਵਾਜੀ ਨਗਰ 'ਚ ਬੁਧਵਾਰ ਨੂੰ ਕੁਝ ਘਰਾਂ 'ਤੇ ਪੋਸਟਰ ਲਗਾਏ ਗਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮਕਾਨ ਗੈਰ-ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਵੇਚੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੋਸਟਰਾਂ 'ਚ ਹਿੰਦੂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਸ ਰੋਕਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਕੁਝ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇਕ ਟੀ.ਵੀ. ਚੈਨਲ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਅਪਣੇ ਘਰਾਂ 'ਤੇ ਪੋਸਟਰ ਚਿਪਕਾ ਕੇ ਅਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਅਪਣੇ ਘਰ ਗੈਰ-ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਵੇਚਣ। ਸਰਵ ਹਿੰਦੂ ਸਮਾਜ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਲੱਗੇ ਸਾਰੇ ਪੋਸਟਰਾਂ 'ਚ ਹਿੰਦੀ 'ਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, "ਸਨਾਤਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ, ਪ੍ਰਵਾਸ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਸਾਰੇ ਸਨਾਤਨ ਭਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭੈਣਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਪਣੇ ਘਰ ਗੈਰ-ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਵੇਚਣ।"



ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਿਗੜ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਆਏ ਸਨ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਖਰੀਦ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ

ਰਹਿਣ ਲੱਗੇ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਅਨਸਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਵਿਚ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਲੜਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਸਥਾਨਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਕਾਰਨ,

ਅਸੀਂ ਅਪਣੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਪੋਸਟਰ ਚਿਪਕਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਿਸ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਅਪਣੇ ਘਰ ਗੈਰ-ਹਿੰਦੂਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਵੇਚਣ। ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਦਲਾਲ ਅਕਸਰ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪੁੱਛਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਅਸੀਂ ਅਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚਣ 'ਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰਖਦੇ ਹਾਂ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਘਰ ਬਾਹਰੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੇਚ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।"

## ਭਾਜਪਾ ਨੂੰ ਵੋਟ ਨਾ ਦੇਣ 'ਤੇ ਮਰਾਠਿਆਂ 'ਤੇ ਹਮਲੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ—ਮਰਾਠਾ ਰਾਖਵਾਂਕਰਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਨੇਤਾ ਮਨੋਜ ਜਾਰੰਗੇ ਨੇ 9 ਜੂਨ ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਦੇਵੇਂਦਰ ਫੜਨਵੀਸ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਬੀਡ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਜਪਾ) ਦੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੂੰ ਵੋਟ ਨਾ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮਰਾਠਿਆਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਟੈਲੀਗ੍ਰਾਫ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿੰਡ ਅੰਤਰਵਾਲੀ ਸਾਰਥੀ ਵਿਖੇ ਆਪਣੇ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਵਰਤ ਦੇ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ, ਜਾਰੰਗੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਡ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਕੁਝ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਮਰਾਠਾ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਪੰਕਜਾ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਵੋਟ ਨਾ ਦੇਣ ਲਈ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਂਗਰਸ ਤੋਂ ਹਾਰ ਗਈ ਸੀ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਰਟੀ (ਸ਼ਰਦ ਪਵਾਰ) ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਜਰੰਗ ਸੋਨਾਵਨੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਬੀਡ ਦੇ ਪੁਲਿਸ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਹਿੰਸਾ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਮਰਾਠਾ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਫਿਰਕੂ ਸਦਭਾਵਨਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਜਾਰੰਗੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਰਾਠਾ ਹਿੱਤਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਨਤੀਜੇ ਭੁਗਤਣੇ ਪੈਣਗੇ।



## ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵੀ ਮੋਹਰੀ ਦੇਸ਼

ਸਿੰਗਾਪੁਰ:ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਇਕ ਅਧਿਐਨ ਮੁਤਾਬਕ ਮੌਸਮ 'ਚ ਆਏ ਬਦਲਾਅ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਹਵਾ ਕਾਰਨ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮੌਤਾਂ 'ਚ ਕਰੀਬ 14 ਫੀਸਦੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 13 ਕਰੋੜ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮੌਤਾਂ ਏਸ਼ੀਆ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਏਸ਼ੀਆ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ 10 ਕਰੋੜ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੌਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਚੀਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼, ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ ਅਤੇ ਜਾਪਾਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਤਾਂ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 20 ਲੱਖ ਤੋਂ 50 ਲੱਖ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਹੈ। ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਮੁਤਾਬਕ 1980 ਤੋਂ 2020 ਦਰਮਿਆਨ ਹਵਾ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਕਾਰਨ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 135 ਮਿਲੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਇਨ੍ਹਾਂ 40 ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਕਾਰਬਨ ਨਿਕਾਸੀ, ਜੰਗਲਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਵਰਗੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੇ ਇੰਨੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਲਈ ਹੈ। ਹਵਾ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਕਾਰਨ ਦਿਲ ਦਾ ਦੌਰਾ, ਫੇਫੜਿਆਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਕੈਂਸਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਘਾਤਕ ਬਣ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਹਵਾ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਦੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਕਾਰਨ ਲਾਇਲਾਜ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

## ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਮਰਿਯਾਦਾ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਹੋਈ: ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ

ਨਾਗਪੁਰ:—ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਵੈਮਸੇਵਕ ਸੰਘ ਦੇ ਮੁਖੀ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਾਲੀਆ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕਈ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ 'ਆਦਰਸ਼ ਚੋਣ ਜ਼ਾਬਤੇ' ਦੀ ਜੰਮ ਕੇ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ। ਭਾਗਵਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਪਿਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਵਿਰੋਧੀ ਨਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਭਾਗਵਤ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਕਲਾਸ ਦੇ ਸਮਾਪਤੀ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, "ਚੋਣਾਂ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਮਲ ਹਨ। ਚੋਣ ਲੜਨ ਦੀ ਵੀ ਇਕ ਮਾਣ-ਮਰਿਯਾਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਅਜੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ।" ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਮੁਖੀ ਨੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਬਣਾਉਣ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਵਿੱਚ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਛਾਂਹ ਧੱਕੀਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, "ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਤੇ ਅੰਤਰਕਰਨ ਵੱਖੋ ਵੱਖਰਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਸਮਾਜ ਦੇ ਲੋਕ ਵੱਖੋ ਵੱਖਰੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਮਿਲ ਕੇ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਪਰਸਪਰ ਸਹਿਮਤੀ ਬਣਦੀ ਹੈ।"

## BADH

26 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

### Accounting Services

- \* Tax Forms Fill up \* Accounting
- \* Payroll \* Business Income Tax
- \* Personal Income Tax \* Bookkeeping
- \* T4 & Workers Compensation Forms

## 604-325-8370

Fax: 604-325-6654

# 1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

Jasbir Singh Badh

## Charlesworth

insurance services ltd.

**Servicing the following insurance needs:**

• Homeowners	• Condo	• Cargo
• Tenants	• RV's	• Liability
• Farms	• Business	• Auto
• Travel	• Contractors	• Private Auto
• Life	• Disability	• Marriage Licence Issuer

"For Fast, Friendly and Reliable Service!"

**Phone:**  
**604-852-2565**

Fax: 852-2996

**OPEN 7 DAYS A WEEK**

MON, TUE, WED 8:30 AM - 8 PM  
THUR, FRI 8:30 AM - 9 PM  
SATURDAY 9 AM - 6 PM  
SUN & HOLIDAYS 10 AM - 5 PM

1A-32465 South Fraser Way, Abbotsford, BC V2T 1X4

## KOHALY PRINTING

Tel:604.594.2324 Fax:604.594.2361

Unit 210-12837-76th Ave, Surrey, B.C V3W2V3

www.kohalyprinting.com Email: info@kohalyprinting.com

Wedding Cards

ਵਿਆਹ ਦੇ ਕਾਰਡ

Best Rates  
ਵਿਆਹ ਦੇ ਕਾਰਡ

Letterheads, Business Cards, Envelops, Invoices, Flyers, Folding, Stitching, Numbering, Rubbers Stamps, Receipt Books, Brochures, All kinds of Signs and Decals

ਲੈਟਰਹੈੱਡ, ਬਿਜਨਸ ਕਾਰਡ, ਲਫਾਫੇ, ਇਨਵੋਇਸਿਸ, ਇਸਤਿਹਾਰ, ਫੋਲਡਿੰਗ, ਸਟਿਚਿੰਗ, ਨੰਬਰਿੰਗ, ਰਬਰ ਸਟੈਂਪਸ, ਰਸੀਦ ਬੁੱਕ, ਬਰਾਉਚਰਜ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਈਨ ਤੇ ਡੈਕਲ

ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਅਤੇ ਘੱਟ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



# ਥੱਪੜ ਕੰਗਣਾ ਦੇ ਨਹੀਂ ਨਫਰਤੀ ਸੋਚ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਤੇ?

ਮੋਹਾਲੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੇ ਹਿਮਾਚਲ ਤੋਂ ਚੁਣਕੇ ਆਈ, ਇੱਕ ਚਰਚਿਤ, ਹੰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਨਫਰਤੀ ਸੋਚ ਵਾਲੀ ਬੀਬੀ, ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਤਾਇਨਾਤ ਇੱਕ ਸੀਆਈਐਸਐਫ ਦੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ, ਬੀਬੀ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਕੰਗਣਾ ਅੱਗ ਬਾਬੋਲਾ ਹੋ ਗਈ ਕਿ ਮੈਂ ਤਾਂ ਐਮ.ਪੀ ਹਾਂ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇੱਕ ਪੁਲਿਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੀ ਕੀ ਔਕਾਤ ਹੈ? ਪ੍ਰੰਤੂ ਕਾਨੂੰਨ ਤੇ ਨਿਯਮ ਤਾਂ ਸਭ ਵਾਸਤੇ ਬਰਾਬਰ ਹਨ। ਕੰਗਣਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਆਦਤ ਅਤੇ ਸਤ੍ਹਾ ਦੇ ਹੰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਕਰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਵਰਗੇ ਲਕਬ ਨਾਲ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਕਿਸਾਨ ਦੀ ਧੀ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਖਮ ਵੀ ਜਾਗ ਪਏ ਕਿ ਇਸ ਬੜਬੋਲੀ ਬੀਬੀ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਕਿਸਾਨ ਧਰਨੇ ਵੇਲੇ ਸਾਡੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦਿਹਾੜੀ ਤੇ ਆਈਆਂ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਇੱਕ ਕਰਾਰਾ ਜਿਹਾ ਥੱਪੜ ਮੂੰਹ ਤੇ ਜੜ੍ਹ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਥੱਪੜ ਕਦੋਂ ਵੱਜਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਉਂ ਵੱਜਦੇ ਹਨ, ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਇਸ ਪੱਖ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਘੋਖਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਓਨੀ ਦੇਰ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਆਖਣ ਵੀ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ? ਇਹ ਥੱਪੜ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਸ.ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀਕੇ ਨੇ 'ਕਰੇਨ ਬੇਦੀ' ਵੱਲੋਂ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਬੀਬੀ ਕਿਰਨ ਬੇਦੀ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੇ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਸੀ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਾਵਾਂ ਭੈਣਾਂ ਦੀਆਂ ਗੰਦੀਆਂ ਗਾਲ੍ਹਾਂ ਕੱਢਣ ਤੇ ਉੱਤਰ ਆਈ ਸੀ। ਲੰਕਾ ਦੇ ਇੱਕ ਫੌਜੀ ਜਵਾਨ ਸਲਾਮੀ ਪਰੇਡ ਵੇਲੇ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਮੋਢੇ ਤੇ ਰਾਈਫਲ ਦਾ ਬੁੱਟ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਪੱਤਰਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਉੱਤੇ ਪੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਹੀ ਜੁੱਤੀ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਹ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਜਜ਼ਬਾਤਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਜੀ ਠੋਸ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਠੋਸ ਪਹੁੰਚੇ ਜਾਂ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦੀ ਜਾਤ, ਧਰਮ, ਨਸਲ ਰੰਗ ਜਾਂ ਕਿੱਤੇ ਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫਰਤੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰੇ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਵੀ ਜਜ਼ਬਾਤ ਕਾਬੂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਜਜ਼ਬਾਤ ਲੂਹੇ ਗਏ ਅਤੇ ਇੰਦਰਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਜਜ਼ਬਾਤਾਂ ਦਾ ਭਾਂਬੜ ਬਲ ਉੱਠਿਆ ਅਤੇ ਭਾਈ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭਾਈ ਸਤਵੰਤ



ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ਬਰ ਦੀ ਇੱਤਹਾ ਕਰ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਭਾਈ ਦਿਲਵਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜਜ਼ਬਾਤ ਜਾਗ ਪਏ ਅਤੇ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਿਟਾਉਣ ਲਈ ਮਨੁੱਖੀ ਬੰਬ ਬਣ ਗਿਆ। ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂ ਹੈ ਜਾਂ ਅਜਿਹੀ ਨੌਬਤ ਹੀ ਕਿਉਂ ਆਵੇ, ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕੰਗਣਾ ਭਲੇ ਹੀ ਅੱਜ ਐਮਪੀ ਬਣ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਵੇਲੇ ਤਾਂ ਨਾ ਤਿੰਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾ ਤੇਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸੀ ? ਪ੍ਰੰਤੂ ਬਿਆਨ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਹੀ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਹੋਵੇ? ਕਿਸਾਨ ਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਭਾੜੇ ਤੇ ਆਈਆਂ ਦੱਸਣਾ ਜਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਅੱਤਵਾਦੀ, ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ, ਦੇਸ਼ ਧੋਹੀ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਆਦਿਕ ਸਲੋਗਨ ਦੇਣੇ, ਕੰਗਣਾ ਦੇ ਕਿਸ ਸੰਵਿਧਾਨਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਸਨ ? ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਵਰਤੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਡਿਊਟੀ ਦੇ ਰਹੀ, ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਬੀਬੀ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਕਹਿਣਾ ਕਿੰਨਾ ਨੂੰ ਜਾਣਿਜ ਸੀ ? ਯੂਪੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਆਈ.ਏ.ਐਸ. ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਵੀ ਅਜਿਹੇ ਲਫਜ਼ ਸੁਣਨੇ ਪਏ ਹਨ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਰੱਜ ਕੋਈ ਗਦਾਰ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਧੋਹੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਫਰਜ਼ੀ ਖਾਤਿਆਂ ਤੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਰੇਆਮ ਇੱਕ ਐਮਪੀ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ। ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਖਬਰਾਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਕੰਗਣਾ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਚੁਭਵੇਂ ਲਫਜ਼ ਵਰਤੇ। ਕੰਗਣਾ ਦੀ ਜਿਵੇਂ ਦੀ ਬੋਲੀ ਜਾਂ ਸੋਚ ਸੀ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਉਹਾਰ ਕਰਵਾ ਲਿਆ। ਹੁਣ ਦੋ ਮਸਲੇ ਹਨ ਇੱਕ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ 90 ਫ਼ੀਸਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕੁੱਝ ਕਦੋਂ ਤੱਕ ਸੁਣਨਾ ਪਵੇਗਾ? ਦੂਜਾ ਇਹ ਨਫਰਤ ਜੋ ਹਰ ਵੱਡੇ ਛੋਟੇ ਆਗੂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਾਂ ਭਰੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਹਾਲਾਤ ਕਿੱਧਰ ਨੂੰ ਜਾਣਗੇ ? ਹੁਣ ਜੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਪਾਸੜ ਕਾਰਵਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਇੱਕ ਜ਼ੁਲਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਜਿਹੜਾ ਹੋਰ ਜਜ਼ਬਾਤਾਂ ਨੂੰ ਤੀਲੀ ਲਾਵੇਗਾ ? ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਜੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ

ਕੌਰ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰ ਵਾਲੀ ਮਰਿਯਾਦਾ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੰਗਣਾ ਉੱਤੇ ਵੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਕੁੰਡਾ ਹੈ, ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਕਿਸੇ ਉੱਤੇ ਨਸਲੀ ਜਾਂ ਉਸ ਦੀ ਕੌਮੀਅਤ ਜਾਂ ਧਰਮ ਨੂੰ ਲੋਕ ਭੱਦੀਆਂ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੁਖਾਉਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਬਰਾਬਰ ਕਾਰਵਾਈ

ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਫਿਰ 'ਆਗੇ ਸਮਝ ਚਲੇ ਨੰਦ ਲਾਲਾ ਪਾਛੇ ਜੋ ਬੀਤੀ ਸੋ ਬੀਤੀ' ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਅਨੁਸਾਰ ਭਾਰਤੀ ਤਾਣੇਬਾਣੇ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਨਫਰਤਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਰਿਯਾਦਾ ਦੀ ਰੇਖਾ ਨਾਂ ਉਲੰਘਣੀ ਪਵੇ? ਇਹ ਥੱਪੜ ਕੰਗਣਾ ਦੇ ਨਹੀਂ ਨਫਰਤੀ ਸੋਚ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੇ ਹੈ।

ਕੰਗਣਾ ਦੀ ਭੈਣ ਨੇ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦਾ ਅੰਦੋਲਨ

ਮੁੰਬਈ: ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਦੀ ਭੈਣ ਰੰਗੋਲੀ ਚੰਦੇਲ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਖਿਲਾਫ ਜੰਮ ਕੇ ਭੜਾਸ ਕੱਢਦਿਆਂ, ਉਸਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਪੈਸੇ ਮਿਲਣ ਦੀ ਗੱਲ ਤੱਕ ਕਹਿ ਦਿੱਤੀ। ਰੰਗੋਲੀ ਚੰਦੇਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਸਟੋਰੀਜ਼ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ- ਖਾਲਿਸਤਾਨਿਓ ਬਸ ਯਹੀ ਔਕਾਤ ਹੈ ਤੁਹਾਡੀ। ਪਿੱਛਿਓ ਪਲਾਨ ਕਰਨਾ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ। ਪਰ ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਦੀ ਰੀੜ੍ਹ ਦੀ ਹੱਡੀ ਸਟੀਲ ਦੀ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਹ ਖੁਦ ਹੀ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣਾ ਜਾਣਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਹੁਣ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ? ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦਾ ਅੱਡਾ ਸੀ, ਇਹ ਗੱਲ ਸਾਬਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਸਸਪੈਂਡ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕੋਈ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਉਸਨੂੰ ਮੋਟੀ ਰਕਮ ਆ ਗਈ ਹੋਣੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀਆਂ ਤੋਂ, ਉਸ ਨੂੰ ਰਿਮਾਂਡ 'ਤੇ ਲੈਣਾ ਪਵੇਗਾ।

## THANDI AUTO CARE CENTRE LTD

WE DO REPAIR OF ALL MAKES & MODELS

- General Repairs
- Transmission- Brakes
- Tune Ups - Mufflers
- Electrical Problems
- We also do Diesel Repairs



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਡੋਮੇਸਟਿਕ ਅਤੇ ਇਨਪੋਰਟਡ ਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵੈਨਾਂ ਦੀ ਰੀਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



**Bhupinder Singh Thandi**  
Certified Auto Mechanic  
**604.503.0713**  
Fax: 604.503.0712  
Harp\_t@hotmail.com

#106-12465 82 Ave, Surrey BC

### CANRISE IMMIGRATION

www.canriseimmigration.com

## 778-565-1717

**SPOUSAL SPONSORSHIP ਸਪਾਊਜ਼ਲ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ**  
ਅਗਰ ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣਾ ਪੇਪਰ ਵਰਕ ਪੂਰਾ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**BCPNP ਬੀ ਸੀ ਪੀ ਐਨ ਪੀ**  
• New BCPNP program is Open. Get FREE Assessment.  
• To bring your relatives or friends in your business contact us.  
• Students on Open Work Permit can apply in this program.

ਨਵਾਂ ਬੀ ਸੀ ਪੀ ਐਨ ਪੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਫਰੀ ਅਸੈਸਮੈਂਟ ਲਵੋ। ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਸ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਜਾਂ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

- LMIA / Work Permit
- PARENTS & GRANDPARENTS SPONSORSHIP
- SPOUSAL SPONSORSHIP (MARRIAGE CASES)
- BCPNP
- In Home Caregivers (Nanny)
- SUPER VISA FOR PARENTS
- Student Visa

**OUR SERVICES:**

- Visitors Visa / Skilled Workers
- Temporary Workers
- Quebec Immigration
- Family Sponsorship
- Provincial Nominees
- Canadian Experience Class
- Business / Entrepreneurs / Investor Immigration
- Extension Of Temporary Visa
- Restoration Of Status
- Refugee Claims
- Citizenship Application
- Immigration & Investment Programs For Farmers / Businessmen

**Ranjeet S. Sohi**  
Registered Canadian Immigration Consultant  
ICCRC Membership # R422751  
#223-8028 128 St. Surrey BC V3W4E9 (Little India Plaza)

icrc cric

### UNI GLOBAL IMMIGRATION

Consulting Services Ltd.

Your Dream.....Our Passion

For all your Immigration Related Needs:

- ▶▶ Express Entry (PR)
- ▶▶ FSW, FST
- ▶▶ Canadian Experience Class
- ▶▶ LMIA & Work Permit
- ▶▶ PNP
- ▶▶ Spousal (Marriage) Sponsorship
- ▶▶ Business (Investor) Visa
- ▶▶ Study Visa
- ▶▶ Care-giver (Nanny)
- ▶▶ Visitor Visa
- ▶▶ Super Visa
- ▶▶ Citizenship Application
- ▶▶ Refusal Cases
- ▶▶ IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers (TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel. : 604-338-4975**  
**778-323-3141**

#12387-75 Avenue Surrey, BC V3W 2S7  
E-mail: contactuniglobal@gmail.com

RCIC CRIC



# ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਵਿੱਚ ਬਰਤਾਨੀਆ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਦੀ ਲੇਬਰ ਸਰਕਾਰ ਬਣਨ 'ਤੇ ਜਾਂਚ ਹੋਵੇਗੀ:ਢੇਸੀ

ਲੰਡਨ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਧਨੀ ਕਲਾਂ) ਸਲੋਹ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਅਤੇ ਦੇ ਵਾਰ ਸੰਸਦੀ ਚੋਣਾਂ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲੇ ਦਸਤਾਰਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਤਨਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਨੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਲੋਹ ਵਿਖੇ ਜੂਨ 1984 ਦੇ ਸੁਗੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾ ਦੇ ਫੁੱਲ ਭੇਂਟ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਕਾ ਨੀਲਾ ਤਾਰਾ ਵਿੱਚ ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸੁਤੰਤਰ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਅਜੇਹਾ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਡੇਵਿਡ ਕੈਮਰਨ ਮੌਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਫਲਸਤੀਨ ਦੀ ਲੜਾਈ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਵੰਡੀਆਂ ਪਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਸਲੋਹ ਹਲਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਅਜੇਹੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਚੌਕਸ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਸਾਂਝਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ। ਸ: ਢੇਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਤੀਆਂ ਦੋਵੇਂ ਟਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਹਲਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਬੇਖੋਫ ਬੁਲੰਦ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਸਿੱਖ, ਹਿੰਦੂ, ਮੁਸਲਿਮ, ਇਸਾਈ ਸਭ ਧਰਮਾਂ ਤੇ ਜਦੋਂ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੁਝ ਗਲਤ ਹੋਇਆ ਉਹ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਬੋਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅੱਗੋਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਹਲਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਬਣਦੇ ਰਹਿਣਗੇ।



# ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਸੋਨੇ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਕੀਤਾ ਐਲਾਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:--ਏਅਰਪੋਰਟ 'ਤੇ ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਮੰਡੀ ਤੋਂ ਨਵੀਂ ਚੁਣੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਅਦਾਕਾਰਾ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ ਨੂੰ ਥੱਪੜ ਮਾਰਨ ਵਾਲੀ ਸੀ.ਆਈ.ਐਸ.ਐਫ ਜਵਾਨ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀ ਕੁਝ ਲੋਕ ਅਲੋਚਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਦਕਿ ਬਹੁਤ ਲੋਕ ਉਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੀ ਚਿਹਾਈ ਲਈ ਜਲੂਸ ਨਿਕਲਣ ਲੱਗੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਦੀ ਬਾਲਬਾਈ ਪੇਰੀਆਰ ਵਿਦਾਰ ਕੜਗਮ (ਟੀ.ਪੀ.ਡੀ.ਕੇ.) ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਲਈ ਸੋਨੇ ਦੀ ਮੁੰਦਰੀ ਭੇਜਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਰਿੰਗ ਨਾਲ ਪੇਰੀਆਰ ਦੀ ਫੋਟੋ ਵੀ ਲੱਗੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਟੀਪੀਡੀਕੇ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਯੂ ਰਾਮਕ੍ਰਿਸ਼ਨਨ ਨੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ 8 ਗ੍ਰਾਮ ਸੋਨੇ ਦੀ ਮੁੰਦਰੀ ਭੇਜਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਲਈ ਨਿਡਰ ਹੋ ਕੇ ਖੜ੍ਹਨ ਵਾਲੀ ਔਰਤ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਥੱਪੜ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਖੁਦ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਕੰਗਨਾ ਨੇ ਧਰਨੇ 'ਤੇ ਬੈਠੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਲਈ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਦੀ ਮਾਂ ਵੀ ਉਸ ਧਰਨੇ ਤੇ ਬੈਠੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਰਾਮਕ੍ਰਿਸ਼ਨਨ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਮੁੰਦਰੀ ਭੇਜ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਕੋਰੀਅਰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਵਫਦ ਉਸਦੇ ਘਰ ਭੇਜ ਦੇਵਾਂਗੇ।



# “ਸਾਡੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਵੀ ਹਿਸਾਬ ਲੈਣਗੀਆਂ”:ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਸੁਲਤਾਨਪੁਰ ਲੋਧੀ- ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ 'ਤੇ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ ਦੇ ਥੱਪੜ ਵੱਜਣ ਦੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਮਗਰੋਂ ਜਿੱਥੇ ਇਕ ਪਾਸੇ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਅੱਤਵਾਦ ਫੈਲਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਉੱਥੇ ਸੀ.ਆਈ.ਐਸ.ਐਫ. ਦੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਧਮਕੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ, “ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੀ ਨੌਕਰੀ ਖੋਹਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਨਾ ਦਿਓ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਕਿਸਾਨ ਦੀ ਧੀ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣੀ ਚੰਗੀ ਤਰਾਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਅਜੇ ਵੀ ਇੰਨੀ ਲਿਆਕਤ ਹੈ, ਮੈਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਕੇ ਦੁਬਾਰਾ ਨੌਕਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹਾਂ। ਏਸ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ, ਪਾਰਮਿਕ, ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਤੇ ਕਿਸਾਨ-ਮਜ਼ਦੂਰ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਸਮੇਤ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਡੱਟ ਗਏ ਹਨ। ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿੱਚ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਢਣ ਦੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਾਰਮਿਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਕੁਝ ਆਗੂ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਜਾ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਕੇ ਆਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਨੂੰ ਤੱਤੀ ਵਾਅ ਨਹੀਂ ਲੱਗਣ ਦੇਣਗੇ। ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਬਿਰਧ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵੀ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਨਿੱਤਰ ਆਈ ਹੈ। ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ ਕੰਗਨਾ ਰਣੌਤ 'ਤੇ ਵੀ ਪਰਚਾ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ‘ਯ’ ਅਕਾਊਂਟ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, “ਮੈਂ ਉਸ ਕਿਸਾਨ ਕੌਮ ਦੀ ਧੀ ਹਾਂ ਜਿਸਨੇ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਨੂੰ ਕਬਰ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਕੇ ਬਦਲਾ ਲਿਆ ਸੀ, ਜਿਸਨੇ ਜੋ ਜੋ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਅਸੀਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਾਡੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਵੀ ਬਦਲਾ ਲੈਣਗੀਆਂ।” “ਮੇਰੀ ਕਿਸਾਨ ਕੌਮ ਜੋ ਆਪਣਾ ਐਮ.ਐੱਸ.ਪੀ. ਦਾ ਹੱਕ ਮੰਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਹ ਥੱਪੜ ਉਸਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਰਹੇਗਾ।” ਥੱਪੜ ਕਾਂਡ ਮਗਰੋਂ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਨੂੰ ਨਕਦ ਇਨਾਮ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਮੁਹਾਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਲੱਖ ਅਤੇ ਕੋਨੇਡਾ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਗੁਰਸਿੱਖ ਆਦਮੀ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦਾ ਇਨਾਮ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਗਈ ਹੈ। ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਵਿਸ਼ਾਲ ਡਡਲਾਨੀ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।



## GOLDEN STAR PAINTING

### ਸਾਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

ਨਵੇਂ/ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਜਾਂ ਵਪਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਪੇਂਟ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**Free Estimate**

ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਊਂਟ

**ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ: 604-897-5750**

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਸਾਗਰ ਮਸਤੂਆਣਾ ਸਾਹਿਬ

11267-125A St, Surrey, BC

### ਇਸ ਹਫਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

- \*ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ (ਸਲਾਨਾ ਬਰਸੀ) ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਲੜੀ 9 ਜੂਨ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।
- \*9 ਜੂਨ ਤੋਂ 11 ਜੂਨ ਤੱਕ ਪਹਿਲੇ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*11 ਜੂਨ ਤੋਂ 13 ਜੂਨ ਤੱਕ ਦੂਜੇ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ. ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*13 ਜੂਨ ਤੋਂ 15 ਜੂਨ ਤੱਕ ਤੀਜੇ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬਾ ਪਵਿੱਤਰ ਕੌਰ, ਸ. ਗੁਰਜੱਟ ਸਿੰਘ ਖੱਟੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*15 ਜੂਨ ਤੋਂ 17 ਜੂਨ ਤੱਕ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*17 ਜੂਨ ਤੋਂ 19 ਜੂਨ ਤੱਕ ਸਮੁੱਚੇ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ ਅਖੰਡਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*19 ਜੂਨ ਤੋਂ 21 ਜੂਨ ਤੱਕ ਛੇਵੇਂ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ. ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਵਿੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੋਂ 6.30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਾਠ, ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨੀ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6.30 ਵਜੇ ਤੋਂ 9.30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਯੂਥ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗਾ।
- \*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਵੇਰ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 12.30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸਜਣਗੇ।

**16 ਜੂਨ ਤੋਂ ਹਰ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਤੋਂ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ ਚੌਪਹਿਰਾ ਸਾਹਿਬ ਹੋਣਗੇ**

ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੀ ਸਲਾਨਾ ਬਰਸੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ 9 ਜੂਨ 2024 ਤੋਂ 1 ਜੁਲਾਈ 2024 ਤੱਕ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਲੜੀ ਆਰੰਭ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੈਣ ਲਈ ਗੁਰੂਘਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ।

**ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਸਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਵਤਹਿ**

ਅਮਰ ਫਤਿਹ ਵੰਨ ਵੰਨ ਵਾਚਾ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀਆਂ ਯਾਦਗਾਰ ਸਦਕਾ

**ਗੁ:ਗੁਰਸਾਗਰ ਮਸਤੂਆਣਾ ਸਾਹਿਬ ਸਰੀ ਵਿਖੇ**

**(ਚੌਪਹਿਰਾ ਸਾਹਿਬ)**

ਹਰ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਤੋਂ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗਾ ਜੀ

**ਸਭ ਸੰਗਤਾਂ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰੇ ਜੀ**

ਸੰਪ: 778-713-5121, 604-413-7171

40 ਦਿਨਾਂ ਚੌਪਹਿਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਤੇ ਸ. ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ, ਹੈੱਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਭਾਈ ਬਚਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਬਾਬਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੁਰਨੇਕਲਾਂ ਖਾਰੇ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ

## ਰੋਜਾਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਵੇਰੇ

5 ਵਜੇ ਸਵੇਰੇ: ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼

5:15-6:15 ਵਜੇ ਤੱਕ : ਪੰਜ ਬਾਣੀਆਂ ਦੇ ਨਿਤਨੇਮੇ

6.30 -8 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਆਸਾ ਜੀ ਦੀ ਵਾਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨ

8-8:30 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ

8:30-10 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ

**ਸ਼ਾਮ**

6-6.30 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਪਾਠ ਸੋਦਰ

6:30 -8 ਵਜੇ ਤੱਕ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ

**ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ**      **ਕਥਾਵਾਚਕ**      **ਤਬਲਾ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:**

ਬਾਬਾ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰਾੜਾ ਸਾਹਿਬ ਸੰਪਰਦਾ ਵਾਲੇ      ਬਾਬਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਖਾਰੇ ਵਾਲੇ)      604-413-7171

ਭਾਈ ਨਿਰਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ      ਭਾਈ ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੋਧਾਰਾਏ

**ਗੁਰੂਘਰ ਵਿਖੇ ਤਬਲਾ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੰਬਿਆ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ**

**ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ: 604-413-7171**

**ਗਿ. ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਿਸੰਮਪੁਰ: 778-713-5121      ਗਿ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ: 604-719-2007**



# ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਹੱਕ 'ਚ ਨਿੱਤਰੇ ਸਿੱਖਸ ਆਫ਼ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ 'ਜੱਸੀ'

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ- ਉੱਘੇ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਅਤੇ ਸਿੱਖਸ ਆਫ਼ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਜਸਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੱਸੀ ਨੇ ਇਕ ਵੱਡਾ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ। ਆਪਣੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਜਸਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਵਿਵਾਦਿਤ ਅਦਾਕਾਰਾ ਅਤੇ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮਹਿਲਾ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਨਾਲ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਆਰਥਿਕ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਚਾਰਜਜ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀ.ਜੇ.ਪੀ. ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਣ ਬਿਨਾਂ ਦੇਣ ਤੋਂ ਰੋਕੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਬਿਆਨ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਵੀ ਉਸ ਨੇ ਏਅਰਪੋਰਟ ਵਿਵਾਦ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਵਾਦਿਤ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅੱਤਵਾਦ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੱਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ



ਕਿ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਵਰਗ ਦੀਆਂ ਵੀ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਛੇੜਾਂਗੇ, ਤਾਂ ਉਸਦਾ ਨਤੀਜਾ ਤਾਂ ਬੁਰਾ ਹੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਸੀ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਾਂਝ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇਵੇ, ਪੰਜਾਬੀ ਵੀ ਭਾਰਤ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਵੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਵਿਚ ਵੱਡੇ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਚੋਂ ਨਿਕਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦਿਲ 'ਤੇ ਲਗਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਤੱਕ ਇਹ ਗੱਲ ਪਹੁੰਚਾਵਾਂਗੇ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਇਕ ਸੀਟ ਜਿੱਤ

ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਬੀ.ਜੇ.ਪੀ. ਨੂੰ ਕਈ ਸੀਟਾਂ ਹਰਾਉਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਵੀ ਬਣੀ ਹੈ। ਸੋ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਵਿਵਾਦਿਤ ਅਤੇ ਭੜਕਾਉਣ ਬਿਨਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਟਿਕਟਾਂ ਨਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ।

## ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਵੱਲੋਂ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ 5 ਲੱਖ ਦੇ ਇਨਾਮ ਦਾ ਐਲਾਨ



ਸਰੀ (ਕੈਨੇਡਾ) - ਸਥਾਨਕ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਸ. ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਦੇਖੀ ਨਵੀਂ ਚੁਣੀ ਗਈ ਭਾਜਪਾ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ 'ਤੇ ਅਦਾਕਾਰਾ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਦੱਸਦਿਆਂ ਹਮਲਾਵਰ ਫ਼ੀਸ਼ਫ਼ ਸਿਪਾਹੀ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਸਿੱਖ ਯੋਧਾ ਔਰਤ ਮਾਈ ਭਾਗ ਕੌਰ ਦੀ ਅਸਲ ਵਾਰਸ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਨੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਸ਼ਹਿ 'ਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਅਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ੀਲ ਕਿਸਾਨਾਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਬਹੁਤ ਜ਼ਹਿਰ ਉਗਲਿਆ ਸੀ। ਏਥੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ ਇਸ ਮੂੰਹ ਫੱਟ ਅਦਾਕਾਰਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿੱਖ ਬੀਬੀਆਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਵੀ ਭੱਦੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਿਆਂ ਸ਼ਾਇਦ ਭੁੱਲ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵਾਹ ਵਾਸਤਾ ਕਿਸ ਕੌਮ ਨਾਲ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੇ ਕੰਗਣਾ ਰਣੌਤ ਨੂੰ ਥੱਪੜ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਦ ਦੇਕੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਰਵਾਇਤਾਂ ਦੀ ਲਾਜ ਰੱਖੀ ਹੈ। ਉਹ ਹੁਣ ਸਿਰਫ਼ ਫ਼ੀਸ਼ਫ਼ ਦੀ ਮੁਅੱਤਲ ਸਿਪਾਹੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਸਗੋਂ ਪੂਰੀ ਸਿੱਖ

ਕੌਮ ਦੀ ਧੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ 5 ਲੱਖ ਦਾ ਫੌਰੀ ਇਨਾਮ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੇਵਾ ਮੁਕਤੀ ਤੱਕ ਉਸਦੀ ਬਣਦੀ ਪੂਰੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲਾਭ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਦਲੇਰ ਸਿੱਖ ਧੀ ਦੀ ਉਮਰ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੁਣ ਕੌਮ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮੂਹ ਧਨਾਢ ਸਿੱਖਾਂ, ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀ ਹੌਂਸਲਾ ਅਫ਼ਜ਼ਾਈ ਲਈ ਉਸਦੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਹਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੋਢਿਆਂ 'ਤੇ ਲੈਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸੰਭਵ ਹੋਇਆ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਮੰਚ ਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਖਾਲਸਾ ਨੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਅੱਗੇ ਆਈਆਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਖਸ਼ੀਅਤਾਂ ਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦਾ ਵੀ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ।

# SUPER SANDHU

## ਕਲਾਸ 4 ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਨੂੰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਸਰੀ ਤੋਂ ਬੇਰੀ ਪਿੱਕਰਾਂ, ਕੈਨਰੀ, ਨਰਸਰੀ ਗਰੇਡਿੰਗ ਲਾਇਨ ਅਤੇ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**Gary Varing: | Charlie Sandhu:**  
**604-807-3910 | 604-864-7711**

# TMG LOGISTICS INC.

## Need Owner Operators

- \*Vancouver to California \*California to Alberta Back Vancouver
- \*Vancouver to East USA Return



## Need Company Drivers

Single Driver Pay 52cents/mile  
 Team Drivers 32 cents/mile

FOR MORE INFORMATION CALL AT:

**(604) 598-3680 Fax: 604-596-3681 Cell: 778-838-3680**

**#121-13140-80Ave Surrey, BC V3W 3B2**



# ਕੁਵੈਤ 'ਚ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ 49 ਮੌਤਾਂ, ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ 'ਚ 42 ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਸ਼ਾਮਲ

ਦੁਬਈ: ਕੁਵੈਤ ਵਿੱਚ 6 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਭਿਆਨਕ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ 42 ਭਾਰਤੀਆਂ ਸਣੇ 49 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਜਦੋਂਕਿ 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਧੂੰਏਂ ਕਰਕੇ ਦਮ ਘੁੱਟਣ ਨਾਲ ਹੋਈਆਂ। ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਫਿਲੀਪੀਨਜ਼, ਮਿਸਰ ਤੇ ਨੇਪਾਲ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਮਾਰਤ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਅੱਗ ਲੱਗੀ ਉਦੋਂ ਇਸ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਅਕਤੀ ਸੌਂ ਰਹੇ ਸਨ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬੁੱਧਵਾਰ ਤੜਕੇ ਕੁਵੈਤ ਦੇ ਦੱਖਣੀ ਅਹਿਮਦੀ ਗਵਰਨੋਰੇਟ ਦੇ ਮੰਗਾਫ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਛੇ ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇਮਾਰਤ ਦੀ ਰਸੋਈ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਫੈਲ ਗਈ। ਇਮਾਰਤ ਵਿਚ ਲਗਪਗ 160 ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ, ਜੋ ਉਸੇ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਭਾਰਤੀ ਸਨ।



## ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ  
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ  
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ◆ ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੋਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ◆ ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ





ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ,  
ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ  
ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**WE DO:**

- \*CITIZENSHIP CLASSES
- \*NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

### A to Z DRIVING SCHOOL

**Lucky: 604-614-5365**

**Unit 15 - 8388 128 St., Surrey**

ਮਨ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ **Mind is the key to the man.**

**NATURAL HOMEOPATHIC SOLUTIONS**

Homeopathic Natural Products And Consultations

- Stress • Obesity & Weight Management & much more

- Children & Ladies Problems and much more

**2nd Location at Abbotsford also**  
**#1, 32056 Cedar Park**  
**(Above Dr. Chan Medical Clinic)**  
**CALL Dr. Shveta : 604-304-2236**  
MBBS, MD & DHMS (ONT.)

**We Have Effective New Medicines Based On Latest Research For The Cure Of:**

- Allergy Conditions
- Colitis • De-addiction
- Migraine • Sexual Problems
- Arthritis • Stress Anxiety
- All Auto-Immune Diseases



**"Homeopath R S Saini receiving International Award"**

Director, West coast Homeopathic Society of Canada

Dr. R S Saini & Dr. Shveta Has The Latest Knowledge For The Cure Of These Diseases. ਰੋਮਿਊਥੋਪ ਆਰ. ਐਸ. ਸੈਣੀ D.HOM. (London), MD(AM), International Medal Awardee 1973 ਤੋਂ ਐਕਟਿਵ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਵਿੱਚ

**For Abbotsford**

#1, 32056 Cedar Park (Above Dr. Chan Medical Clinic)  
**Appointments Call Dr. Shveta**  
MBBS, MD & DHMS (ONT.)  
**604-304-2236**

**For Surrey**

**231-8138-128 ST., SURREY**  
(2ND FLOOR PAYAL BUSINESS CENTER)  
**604-502-9579**  
[www.homeopathsaini.com](http://www.homeopathsaini.com)

# PACIFIC NURSERIES

## ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



- \*Blueberry (Duke) Plants FOR SALE
- \*Certified Imported from USA
- \*Potted in One Gallon Pots
- \*High Quality & Healty Plants
- \*Limited Quantity
- \*Will Be Ready to Plant in September

- \*Cedar Hedging Plants FOR SALE
- \*Potted in One Gallon
- \*Very Healty & High Quality
- \*Will be Ready to Plant in September

**TO BOOK YOUR ORDER CONTACT: ONLY FOR WHOLESALERS**

# 778-552-0305



# ਜੂਨ 1984 ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਦੇ ਆਖਰੀ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਨਾਗੋਕੇ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਖਾਲਸਾਈ ਸ਼ਾਨੋ-ਸ਼ੌਕਤ ਨਾਲ ਕਰਵਾਇਆ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਅਰੰਭਿਆ ਸੰਘਰਸ਼ ਅੱਜ ਵੀ ਜਾਰੀ: ਪੰਥਕ ਆਗੂ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ: ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਜੂਝਣ ਵਾਲੇ ਜੂਨ 1984 ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਦੇ ਆਖਰੀ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਗੋਕੇ ਦਾ 40ਵਾਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪਿੰਡ ਨਾਗੋਕੇ, ਨੇੜੇ ਸ੍ਰੀ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਵਿਖੇ ਖਾਲਸਾਈ ਸ਼ਾਨੋ-ਸ਼ੌਕਤ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਪੰਥਕ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਸੰਗਰਾਹਾਂ, ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰੋਡੇ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਸ. ਈਮਾਨ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਖਾਲਸਤਾਨੀ ਚਿੰਤਕ ਸ. ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁਮਾਣ, ਸਿੱਖ ਯੂਥ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ, ਸ. ਉਪਕਾਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਥਕ ਦਲ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸਲਾਹਕਾਰ ਬਾਬਾ ਸੱਜਣ ਸਿੰਘ ਵਾੜਾ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ, ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁਖੀ ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸ. ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਨੇ ਸਿੱਖ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਗਈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਨਾਗੋਕੇ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਵੀ ਛਪੀ ਸੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਬਾਬਾ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਸੰਗਰਾਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਈ ਧੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ, ਸਭ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਮਰਯਾਦਾ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਵੀ ਵੰਡ ਲਏ ਹਨ। ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚੀ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਇਹ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬਾਣੀ ਬਾਣੇ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਅਤੇ ਇਕਮੁੱਠ ਹੋਈਏ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਵਾਪਰਨ ਵਿੱਚ ਅਖੰਡੀ ਅਕਾਲੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਵੱਡਾ ਹੱਥ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਫ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਰੋਡੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ ਰੂਹਾਨੀ ਅਤੇ ਜਰਨੈਲੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਕਈ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਨਾ ਕਰੇ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਉਸ ਨੇ ਰਾਜ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪਾਪ ਕੀਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭਿਆ ਸੰਘਰਸ਼ ਅੱਜ ਵੀ



ਜਾਰੀ ਹੈ। ਖਾਲਸਤਾਨੀ ਚਿੰਤਕ ਭਾਈ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਘੁਮਾਣ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖੀ ਤੋਂ ਬਾਗੀ ਕਰਨ ਲਈ ਹਕੂਮਤ ਵੱਲੋਂ ਹਰ ਹਰਬਾ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਲਈ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖੀ ਵਿੱਚ ਪਰਪੱਕ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅਮੀਰ ਵਿਰਸੇ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਈਏ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਖਾਲਸਤਾਨ ਪ੍ਰਤੀ ਸੰਘਰਸ਼ੀਲ ਹੋਈਏ। ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਹੈ, ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ ਤੇ ਨਾਗੋਕੇ ਪਿੰਡ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਹੈ, ਇਸ ਪਿੰਡ ਨੇ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਨਾਗੋਕੇ ਜੋ 10 ਜੂਨ ਤੱਕ ਜੂਝਦੇ ਰਹੇ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਗਿਆਨੀ ਜੈਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਵੀ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਸੱਥਰ ਵਿਛਾਏ ਸਨ। ਸਰਦਾਰ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਬੇਟੇ ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜਿਤਾਅ ਕੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਮੂੰਹ ਉੱਤੇ ਕਰਾਰੀ ਚਪੇੜ ਮਾਰੀ ਹੈ।

## ਵਿਰੋਧ ਮਗਰੋਂ ਲੰਡਨ ਵਿਖੇ ਪੁਰਾਤਨ ਹੱਥ ਲਿਖਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਦੀ ਨਿਲਾਮੀ ਰੁਕੀ

ਲੰਡਨ - ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਦੀ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਨਿਲਾਮੀ ਰੋਕਣ ਲਈ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਇਕ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਲੰਡਨ ਸਥਿਤ ਨਿਲਾਮੀ ਘਰ ਨੇ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਯੂਨਾਈਟਡ ਸਿੱਖਜ਼ ਦੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਮਨਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵੱਲੋਂ ਦਾਇਰ ਇਸ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਰੋਜ਼ਬਰੀਸ ਫਾਈਨ ਆਰਟ ਨਿਲਾਮੀ ਘਰ ਵੱਲੋਂ 19 ਜੂਨ 2024 ਨੂੰ ਸੰਨ 1850 ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੱਥ ਲਿਖਤ ਸਰੂਪਾਂ ਦੇ 1213 ਤੋਂ 1215 ਤੱਕ ਦੇ ਵੱਡੇ ਅਕਾਰੀ ਅੰਗ, ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅੰਗ ਨੰਬਰ 940 ਗੁਰਬਾਣੀ ਸਟੀਕ ਨਿਲਾਮ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 20ਵੀਂ ਸਦੀ ਇਕ ਛੋਟੇ ਸਰੂਪ ਦੇ 15 ਅੰਗ, ਜਨਮ ਸਾਖੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨਿਲਾਮ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਗੁਰੂ ਹਨ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਹਰ ਸਿੱਖ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਮਹੱਤਵ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਲਾਮੀ ਹੋਣਾ ਸਿੱਖ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਠੇਸ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਨਿਲਾਮੀ ਘਰ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਨਿਲਾਮੀ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਿਆਂ, ਕਦੇ ਵੀ ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੀ ਨਿਲਾਮੀ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਤੇ ਬਿਰਧ ਸਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਚੋਲਗੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਵੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਆਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਨਿਲਾਮੀ ਘਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦਿਆਂ ਅੱਗੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰੇਗਾ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਿੱਥੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਪਟੀਸ਼ਨ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ, ਉੱਥੇ ਹੀ ਸੰਬੰਧਿਤ ਨਿਲਾਮੀ ਘਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਕਤ ਸਾਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਿਲਾਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।



### AKALI SINGH SIKH SOCIETY

1890- SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA  
PHONE (604) 254-2117, FAX: (604) 254-5309  
[www.akalisinghgurdwara.ca](http://www.akalisinghgurdwara.ca)

---

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਨਸਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਵਰਤਿ॥

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਭਾਈ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭਾਜਵਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਜਵਾਲਾ ਸਿੰਘ ਹਰਖੋਵਾਲ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਦੀ ਅਰਵਾਸ ਕਰਨ ਹਿੱਚ ਅਕਾਲੀ ਭਾਈ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਹੋਣ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਖੇਤਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਗੁਰੂਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਦਾਖ਼ਰੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਗੁਰੂਘਰ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਕਰੋ ਜੀ।

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 14 ਜੂਨ 2024, ਦਿਨ ਸੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 16 ਜੂਨ 2024, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਮਹਾਨ ਕੀਰਤਨੀ ਸਥੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਕਥਾ ਵਿਚਾਲੇ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੰਬਦਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਖੇਤਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਗੁਰੂਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹੱਥ ਵਟਾ ਕੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਅਟੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ

---

13 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।

14 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰੇ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

14 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਜਵਾਲਾ ਸਿੰਘ ਹਰਖੋਵਾਲ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ 'ਚ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਹਨਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 16 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।

15 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ...ਸਵੇਰੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।

15 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ...ਸੰਗਰਾਂਦ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਹੈ, ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਹੋਵੇਗਾ।

20 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰੇ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

21 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਭਾਈ ਰਾਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੁਖਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਰਾਏ ਪਿੰਡ ਖੁਸਰੋਪੁਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਵਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ, ਜਿਹਨਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 23 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।

21 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰੇ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹਨ।

22 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ...ਸਵੇਰੇ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹਨ।

22 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ...ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਸੈਂਠੀ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

23 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮੋਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

---

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

---

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 7:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

---

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ : 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ      ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117





ੴ

TRUTH IS THE HIGHEST OF ALL THINGS:  
HIGHER STILL IS TRUTHFUL LIVING -GURU NANAK DEV JI

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਸਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ

12885-85Ave. Surrey, BC V3W 0K8 Canada



## ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

\*14 ਜੂਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 4 ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ:

- 1) ਭਾਈ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਦੇਸ਼ਾ 2) ਭਾਈ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਲਾਲੀ 3) ਭਾਈ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ 4) ਭਾਈ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਖੁਣਖੁਣ

\*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਬੀਬੀ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦੇ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

\*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਭਾਈ ਕਮਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਤੇ ਭੋਗ 17 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।

\*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਸਵਰਗਵਾਸੀ ਭਾਈ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਪਰਹਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

\*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 4 ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।

\*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਰਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

\*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗਗਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

\*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

\*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਫਿਊਨਰਲ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਸਵ. ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੁਮਾਰ, ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ 12:00 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ।

\*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਫਿਊਨਰਲ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਮਾਤਾ ਚੰਨਣ ਕੌਰ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਸ਼ਾਮ 4:00 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਗੁਰਗੱਦੀ ਦਿਵਸ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਭਾਈ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨਾਗੋਕੇ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ (ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ): 604-594-2574



[www.deltodontures.com](http://www.deltodontures.com)

## DELTON DENTURE CLINIC LTD.

Denturists Are Denture Specialist

### ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ◆ Complete Dentures
- ◆ Immediate Dentures
- ◆ Partial Dentures
- ◆ Dentures Over Implants
- ◆ Same Day Relines
- ◆ Repairs, Soft Linings
- ◆ Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ

**WE ARE DENTURISTS**

ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

*Get a Beautiful Smile*




**Chris Kozakiewicz**  
BSc., R.D.

Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

### Scott 72 Shopping Centre

#209- 7313-120th St., Delta ( Above London Drugs & Staples )

# 604.590.1111

• ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਪਲੈਨਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ • ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ  
• ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਦੀਆਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ • ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਦੇ ਨੇੜੇ, ਸਤਨਾਮ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ  
ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ

*For your family... healthy beautiful smiles!*



ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਜਾੜ ਭਰਨੀ
- ਦੰਦ ਕੱਢਣੇ
- ਕਰਾਊਨ ਤੇ ਬ੍ਰਿਜ
- ਡਿਜੀਟਲ ਐਕਸਰੇ
- ਵਾਈਟ ਫਿਲਿੰਗਸ
- ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਅਤੇ ਚੈੱਕਅੱਪ

SERVICES:

- Extractions
- White Fillings
- Root Canals
- Crown & Bridge
- Digital X-Rays
- Teeth Cleaning & Checkup

Evening & Weekend Appointment Available

Practising For Over 10 Years

ਇਮਰਜੈਂਸੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

- All Major Insurance Plans Accepted
- Punjabi, Hindi, Urdu Spoken
- New Patients Welcome



## EVERSHINE FAMILY DENTISTRY

ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ...ਤੰਦਰੁਸਤ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮੁਸਕਾਨ



**604.593.6515**

#111 - 7130 120th Street, Surrey, BC  
Near Guru Nanak Sikh Gurdwara  
Ground Floor of Satnam Plaza

(FREE AMPLE PARKING)



## Dr. Anjanpal Kaur Bhalla

[www.evershinedental.ca](http://www.evershinedental.ca)

ਡਾ. ਅੰਜਨਪਾਲ ਕੌਰ ਭੱਲਾ

# LANGLEY BANQUET HALL



ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਦਿਨ ਜਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਆਦਿ ਲਈ

## ਲੈਂਗਲੀ ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ

ਖੁੱਕ ਕਰੋ।

- Wedding • Corporate Events
- Private Dinner • Birthday Parties
- Gurudwara and Live Catering

ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਲਈ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call: Davinder Grewal

# 604-537-9759

[info@langleybanquethall.com](mailto:info@langleybanquethall.com)

3227 264 St UNIT #6, Aldergrove, BC V4W 2X3

## ਇੰਡੋ-ਕੈਨੇਡਾ ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਸੀ

# INDO CANADA TRAVEL AGENCY



## ਘੱਟ ਕਿਰਾਇਆ - ਸਹੀ ਸਲਾਹ

*Best Airfares with Quality Assistance*

ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਜਾਣ-ਆਉਣ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ ਤੇ ਟਿੱਕਟਾਂ ਖਰੀਦੋ

+1 604 388 9696 , 604 503 8011

#217-8028-128St, Surrey, BC  
(Little India Plaza) (Second Floor)



# DREAM BANQUET HALL

Birthday, Wedding, Reception, anniversary, Jago, Kitty Parties, Graduation, Seminars, Fund Raising, Business Meeting, Corporate Events



Capacity  
350-375 seats

**Dream Catering "Your Venue, Our Food"** ਜਨਮਦਿਨ, ਵਿਆਹ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਾਗੋ, ਸੈਮੀਨਾਰ, ਫੰਡ ਰੇਜ਼ਿੰਗ, ਬਿਜਨਸ ਮੀਟਿੰਗ, ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਈਵੈਂਟ ਆਦਿ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

We provide various Menu Options to choose

**For Bookings, Contact: 604-203-7272**

7236 -120St, Surrey, BC Email: info@dreambanquethall.ca



## CK AUTO SERVICES LTD.



- «Tune Ups «Oil Change
- «Wheel alignment
- «Transmission «Electrical
- «Air Condition
- «Electronic Fuel Injection
- «Brakes «Repairs
- «Propane & Natural Gas
- «Computerized Wheel Alignment
- «Tires & Wheel Balancing



### AUTO REPAIR SERVICES



-REASONABLE RATES  
-EXPERIENCED -QUALITY WORK



**Cell: 778-322-1610**  
**Tel: 604-592-2667**  
#106-13112-84th Ave., Surrey  
Open Mon to Sat 9 am to 6pm  
**SUNDAY CLOSED**



TARSHOTAM BIRAN

# PUNJAB Dock & Door Services Ltd.

## Services We Provide

- \*Garage Door / Garage Door Opener
- \*Overhead Door
- \*High Speed Doors
- \*Dock Bumper
- \*Dock Shelters
- \*Man Doors
- \*Fork Lift Repair
- \*Residential Doors
- \*Freezer Door
- \*Fire Doors
- \*Truck Restraints
- \*Electrical Service
- \*Gate Operator
- \*Dock Leveler
- \*Truck Restraints
- \*Door Seals
- \*Commercial Opener
- \*Pedestrian Door
- \*Pest Controls
- \*Security Gates
- \*Rubber Door
- \*Impact Doors
- \*Welding & Fabrication
- \*Weather Stripping
- \*Steel Rollup Doors



## ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- \*ਗਰਾਜ ਡੋਰ/ਗਰਾਜ ਡੋਰ ਓਪਨਰ
- \*ਟਰੱਕ ਰੈਸਟਰੇਂਟਸ
- \*ਮੈਨ ਡੋਰਾਂ
- \*ਵੈਲਡਿੰਗ
- \*ਫਰੀਜ਼ਰ ਡੋਰ
- \*ਓਵਰਹੈੱਡ ਡੋਰ
- \*ਡੋਕ ਬੰਪਰ
- \*ਡੋਕ ਸੀਲਾਂ
- \*ਪੈਡੈਸਟਰੀਅਨ ਡੋਰ
- \*ਫੈਬਰੀਕੇਸ਼ਨ
- \*ਰਬਡ ਡੋਰ
- \*ਓਵਰਹੈੱਡ ਡੋਰ
- \*ਡੋਕ ਲੈਵਲਰ
- \*ਡੋਕ ਸ਼ੈਲਟਰਜ਼
- \*ਫੋਰਕ ਲਿਫਟ ਰਿਪੇਅਰ
- \*ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਸਰਵਿਸ
- \*ਫਾਇਰ ਡੋਰ
- \*ਇੰਪੈਕਟ ਡੋਰ
- \*ਹਾਈ ਸਪੀਡ ਡੋਰ
- \*ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਓਪਨਰ
- \*ਪੈਸਟ ਕੰਟਰੋਲ
- \*ਗੇਟ ਓਪਨਰ
- \*ਸਟੀਲ ਰੋਲ ਅੱਪ ਡੋਰ
- \*ਟਰੱਕ ਰੀਸਟਰੇਂਟਸ
- \*ਸਕਿਓਰਟੀ ਗੇਟ

**FREE ESTIMATE**

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ  
604-603-9170



**Ph: 778-522-6490**

Email: randeepgrewal99@gmail.com





# LIQUOR **discounter**

 **Friday June 7<sup>th</sup> 2024 until Monday July 1<sup>st</sup> 2024** 

 <b>\$91<sup>99</sup></b>	 <b>\$70<sup>99</sup></b>	 <b>\$50<sup>99</sup></b>	 <b>\$50<sup>99</sup></b>	 <b>\$52<sup>99</sup></b>	 <b>\$53<sup>99</sup></b>	 <b>\$48<sup>99</sup></b>	 <b>\$48<sup>99</sup></b>	 <b>\$48<sup>99</sup></b>	 <b>\$36<sup>99</sup></b>	 <b>\$42<sup>99</sup></b>
 <b>\$48<sup>99</sup></b>	 <b>\$36<sup>99</sup></b>	 <b>\$33<sup>99</sup></b>	 <b>\$33<sup>99</sup></b>	 <b>\$31<sup>99</sup></b>	 <b>\$29<sup>99</sup></b>	 <b>\$25<sup>99</sup></b>	 <b>\$25<sup>99</sup></b>	 <b>\$24<sup>99</sup></b>	 <b>\$23<sup>99</sup></b>	 <b>\$21<sup>99</sup></b>

**BELOW GOV'T PRICES!**  **PRICE BEAT GUARANTEE!**

 <b>\$35<sup>99</sup></b>	 <b>\$35<sup>99</sup></b>	 <b>\$37<sup>99</sup></b>	 <b>\$37<sup>99</sup></b>	 <b>\$18<sup>99</sup></b>	 <b>\$16<sup>99</sup></b>	 <b>\$16<sup>99</sup></b>			
 <b>\$15<sup>99</sup></b>	 <b>\$14<sup>99</sup></b>	 <b>\$14<sup>99</sup></b>	 <b>\$13<sup>99</sup></b>	 <b>\$10<sup>99</sup></b>	 <b>\$10<sup>99</sup></b>	 <b>\$9<sup>99</sup></b>	 <b>\$8<sup>99</sup></b>	 <b>\$8<sup>99</sup></b>	 <b>\$7<sup>99</sup></b>

**SHOP & SAVE! Rewards Program**  
See in-store for details

 <b>\$47<sup>99</sup></b>	 <b>\$38<sup>99</sup></b>	 <b>\$36<sup>99</sup></b>	 <b>\$34<sup>99</sup></b>	 <b>\$34<sup>99</sup></b>	 <b>\$33<sup>99</sup></b>	 <b>\$29<sup>99</sup></b>	 <b>\$25<sup>99</sup></b>
 <b>\$26<sup>99</sup></b>	 <b>\$24<sup>99</sup></b>	 <b>\$23<sup>99</sup></b>	 <b>\$23<sup>99</sup></b>	 <b>\$23<sup>99</sup></b>	 <b>\$22<sup>99</sup></b>	 <b>\$20<sup>99</sup></b>	 <b>\$19<sup>99</sup></b>
 <b>\$18<sup>99</sup></b>	 <b>\$42<sup>99</sup></b>	 <b>\$27<sup>99</sup></b>	 <b>\$24<sup>99</sup></b>	 <b>\$24<sup>99</sup></b>	 <b>\$23<sup>99</sup></b>	 <b>\$23<sup>99</sup></b>	 <b>\$22<sup>99</sup></b>
 <b>\$20<sup>99</sup></b>	 <b>\$20<sup>99</sup></b>	 <b>\$15<sup>99</sup></b>	 <b>\$15<sup>99</sup></b>	 <b>\$18<sup>99</sup></b>	 <b>\$12<sup>99</sup></b>	 <b>\$10<sup>99</sup></b>	 <b>\$9<sup>99</sup></b>

**8473 - 120 Street, Delta      9082 152 Street, Surrey      14357 - 104 Ave, Surrey**  
**604-592-2599      604-969-7864      778-293-1964**

**LiquorDiscounter.ca** follow us on 

Prices exclude tax and deposits and are subject to change without notice.



# ਹਸਗੁੱਲੇ

ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਉੱਤੇ ਵਾਪਰੇ ਇੱਕ ਭਿਆਨਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਨੜ੍ਹੀਨਵੇਂ ਬੰਦੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ ਪਰ ਉਥੇ ਖੜ੍ਹਾ ਸੌਵਾਂ 'ਸਵਾ ਲੱਖ' ਬੰਦਾ ਬਿਲਕੁਲ ਨੌ-ਬਰ-ਨੌ ਹੈ!

ਹੈਰਾਨ ਹੋਏ ਪੱਤਰਕਾਰ ਝੱਟ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੌੜੇ ਗਏ ਅਤੇ 'ਵਾਲ ਵਾਲ' ਬੰਦੇ ਉਸ ਬੰਦੇ ਦੁਆਲੇ ਹੋ ਗਏ ਕਿ ਤੂੰ ਇਕੱਲਾ ਕਿਵੇਂ ਬਚ ਗਿਆ ?

ਬੰਦਾ ਕਹਿੰਦਾ-ਭਰਾਵੇ ਮੈਂ ਤਾਂ ਗੱਡੀ ਥੱਲੇ ਸਿਰ ਦੇ ਕੇ ਆਤਮਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਆਇਆ ਸਾਂ। ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਉਤਰ ਕੇ ਮੈਂ ਏਧਰ-ਓਧਰ ਟਹਿਲਦਾ ਹੋਇਆ ਰੇਲ ਗੱਡੀ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ।

ਏਨੇ ਨੂੰ ਸਟੇਸ਼ਨ ਅੰਦਰ ਲੱਗੇ ਸਪੀਕਰਾਂ ਤੋਂ ਅਨਾਊਂਸਮੈਂਟ ਹੋਈ- 'ਅਭੀ ਅਭੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਨੰਬਰ ਪਾਂਚ ਪਰ ਕੁਛ ਹੀ ਸ਼ੌਂ ਮੈਂ ਗਾੜੀ ਆਨੇ ਵਾਲੀ ਹੈ ਸਭੀ ਯਾਤਰੀ ਸਾਵਧਾਨ..!

ਲਊ ਜੀ ਇਹ ਅਨਾਊਂਸਮੈਂਟ ਸੁਣਦਿਆਂ ਸਾਰੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਨੰਬਰ ਪੰਜ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਯਾਤਰੂਆਂ ਨੇ ਹੇਠਾਂ ਰੇਲਵੇ ਲਾਈਨਾਂ 'ਤੇ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀਆਂ! ਮੈਂ ਵੀ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਅੱਜ ਗੱਡੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਆ ਰਹੀ ਹੋਣੀ ਐਂ, ਤੇ ਮੈਂ ਲਾਈਨਾਂ ਤੋਂ ਫੁਰਤੀ ਨਾਲ ਛਾਲ ਮਾਰਕੇ ਮਰਨ ਲਈ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਜਾ ਚੜ੍ਹਿਆ !!

ਪਤਨੀ: ਮੈਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ?  
ਪਤੀ: ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ।  
ਪਤਨੀ: ਕੀ ਮੇਰੇ ਲਈ ਤਾਰਾ ਤੋੜ ਕੇ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਹੋ ?  
ਪਤੀ: ਨਹੀਂ। ਪਤਨੀ, ਕਿਉਂ ?  
ਪਤੀ: ਕੱਲ੍ਹ ਇਕ ਬੋਰਡ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਤਾਰਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੋ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਰੰਟ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਕ ਵਾਰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗ ਗਈ ਅਤੇ ਛੁੱਟੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਖੁਸ਼ੀ-ਖੁਸ਼ੀ ਘਰ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗ ਗਈ ਹੈ। ਹੁਣ ਸਕੂਲ ਨਹੀਂ ਆਉਣਾ ਪਵੇਗਾ, ਪਰ ਇਕ ਬੱਚਾ ਬੜਾ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਘਰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।  
ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਤੇ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਸੱਦਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, ਬੇਟਾ, ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਤਾਂ ਇੰਨੇ ਖੁਸ਼ ਹਨ, ਪਰ ਤੂੰ ਏਨਾ ਦੁਖੀ ਕਿਉਂ ?  
ਬੱਚਾ ਬੋਲਿਆ: ਅੱਗ ਨਾਲ ਸਕੂਲ ਹੀ ਤਾਂ ਸੜਿਆ ਹੈ, ਮਾਸਟਰ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਗਏ। ਕੱਲ੍ਹ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਬਿਠਾ ਕੇ ਫਿਰ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਲੱਗਣਗੇ।

ਮੈਡਮ (ਦੁੱਧ ਦੇਣ ਆਏ ਰਾਜੂ ਨੂੰ), ਛੇਰੇ 35 ਸਾਲ ਦਾ ਹੋਣ ਨੂੰ ਆਇਆਂ, ਹੁਣ ਤਾਂ ਵਿਆਹ ਕਰ ਲੈ।  
ਰਾਜੂ:- ਨਹੀਂ, ਨਹੀਂ।  
ਮੈਡਮ: ਕਿਉਂ ਕੀ ਹੋਇਆ ?  
ਰਾਜੂ: ਮੈਂ ਰੋਜ਼ ਸਵੇਰੇ ਪੰਜ ਵਜੇ ਉੱਠ ਕੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦੁੱਧ ਦੇਣ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਅਸਲੀ ਚਿਹਰਾ ਦੇਖ ਕੇ ਮੇਰੀ ਤਾਂ ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ।

ਦੋ ਦੋਸਤ ਪੇਪਰ ਦੇ ਕੇ ਆਏ। ਪਹਿਲਾ ਬੋਲਿਆ, ਯਾਰ, ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਸੀ, ਮੈਂ ਪੇਪਰ ਖਾਲੀ ਛੱਡ ਆਇਆਂ।  
ਦੂਜਾ ਬੋਲਿਆ:- ਮੈਂ ਵੀ।  
ਤੀਜਾ ਬੋਲਿਆ:ਹੁਣ ਤਾਂ ਗਏ ਤੁਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਕੰਮ ਤੋਂ, ਨਕਲ ਕਰਨ ਦੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਵਿੱਚ ਦੋਵਾਂ 'ਤੇ ਕੇਸ ਚੱਲੇਗਾ।  
ਇਕ ਆਦਮੀ ਸਬਜ਼ੀ ਖਰੀਦ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਸਦੀ ਨਜ਼ਰ ਆਪਣੀ ਪੁਰਾਣੀ 'ਗਰਲ ਫਰੈਂਡ' ਪਈ ਤੇ ਉਸਨੇ ਉਸਨੂੰ ਹੈਲੋ ਕਿਹਾ।  
ਲੜਕੀ ਨੇ ਮੁਸਕਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਬੇਟਾ ਮਾਮਾ ਜੀ ਨੂੰ ਨਮਸਤੇ ਕਰੋ!  
ਬੱਚਾ ਮਸ਼ੂਮ ਚਿਹਰਾ ਬਣਾ ਕੇ ਬੋਲਿਆ :ਮੰਮੀ ਤੈਂ ਉਨੇ ਆਲੂ ਨਹੀਂ ਖਰੀਦੇ ਜਿੰਨੇ ਮਾਮੇ ਗਿਣਾਂ ਦਿੱਤੇ ਹਨ!

ਪਿੰਕੀ:- ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਇੱਕ ਲੜਕੇ ਨੇ ਮੈਨੂੰ 'ਕਿਸ' ਕਰ ਲਿਆ!  
ਇੰਸਪੈਕਟਰ:- ਜਦੋਂ ਉਹ 'ਕਿਸ' ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਤੂੰ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ?  
ਪਿੰਕੀ:ਕਿਵੇਂ ਰੋਕਦੀ ਮੇਰੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿੰਦੀ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਸੀ!  
ਇੰਸਪੈਕਟਰ: (ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਸੋਚ ਕੇ) ਅਗਲੀ ਬਾਰ ਮਹਿੰਦੀ ਕਦੋਂ ਲਗਾਉਣੀ ਆਂ ?

ਗੱਪੂ ਬੈਠਾ ਰੋਈ ਜਾਵੇ! ਪੱਪੂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ ਗੱਪੂ ?  
ਗੱਪੂ:ਕਰੋਨਾ ਨੇ ਮੇਰੀ ਅੱਧੀ ਜਾਇਦਾਦ ਹੜੱਪ ਲਈ!  
ਪੱਪੂ :ਉਹ ਕਿਵੇਂ ?  
ਗੱਪੂ:ਮੇਰੀ ਮੰਮੀ ਫਿਰ ਦੁਬਾਰਾ ਮਾਂ ਬਣਨੇ ਵਾਲੀ ਹੈ!  
ਭਤੀਜੇ ਨੇ 80 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਾਈ ਤਾਇਆ ਜੋ ਬਹੁਤ ਫਿੱਟ ਦਿਖ ਰਹੇ ਸਨ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਰਾਜ਼ ਹੈ ?

ਬਚੁਰਗ ਤਾਇਆ ਬੋਲਿਆ ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਵੀ ਝਗੜਾ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਜਿਸਦਾ ਕਸੂਰ ਹੋਵੇਗਾ ਉਹ ਪੰਜ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਪੈਦਲ ਚਲੇਗਾ! ਤੁਹਾਡੀ ਤਾਈ ਜੀ ਦਾ ਤਾਂ ਕਸੂਰ ਕਦੇ ਹੁੰਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ! ਇਸ ਲਈ ਮੇਰੀ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਪੰਜ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਕਸਰਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਸੀ।

ਭਤੀਜਾ:ਫਿਰ ਤਾਈ ਜੀ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦਾ ਰਾਜ ?  
ਤਾਇਆ:ਉਹ ਮੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਪਿੱਛੇ ਦੇਖਣ ਆਉਂਦੀ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਪੰਜ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਤੁਰਦਾ ਵੀ ਆਂ ਕਿਤੇ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਮੁੜ ਆਉਂਦਾ!

ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਸਵੇਰੇ ਮੈਂ ਪੰਛੀਆਂ ਨੂੰ ਦਾਣੇ ਤੇ ਪਾਣੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਛੱਤ ਉਪਰ ਗਿਆ ਤਾਂ ਪਤਨੀ ਥਲਿਉਂ ਅਵਾਜ਼ ਮਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦਿਉ ਅੱਜ ਤੇਰੀ ਚਿੜੀ ਕੱਲ ਦੀ ਪੇਕੇ ਗਈ ਹੋਈ ਹੈ!

ਕੁਝ ਛਤਿਆਂ (ਕੁੰਆਰੇ) ਦਾ ਗਰੁੱਪ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾ ਤੇ ਗਿਆ। ਗਾਈਡ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕੱਲ ਸਵੇਰੇ ਜਲਦੀ ਉਠ ਕੇ ਨਹਾ ਕੇ ਚਲਾਂਗੇ ਇਹ ਤੀਰਥ ਧਾਮ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਖੱਬੇ ਸੱਜੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤਲਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਬਸਤਰ ਹੀਣ ਹੋ ਕੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਗੀਆਂ। ਉਨਾ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰੀ ਓਮ ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ ਅੱਗੇ ਨਿਕਲ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਦਿਨ ਜਦੋਂ ਛੁੱਟੇ ਲੋਕ ਅਜੇ ਥੋੜਾ ਹੀ ਚੱਲੇ ਸਨ ਤਾਂ ਇੱਕ ਛਤਾ ਬੋਲਿਆ 'ਹਰੀ ਓਮ' ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਇੱਕ ਦਮ ਬੋਲੇ ;ਕਿੱਥੇ ਆ...? ਕਿੱਥੇ ਆ...?

ਇੱਕ ਸਾਧੂ ਟਾਈਪ ਬਾਬਾ ਮਹਿਫਲ ਵਿੱਚ ਗਿਆ, ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਉਣ ਲੱਗੇ। ਬਾਬਾ ਕਹਿੰਦਾ ਉਹ ਭਾਈ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਫਕੀਰ ਲੋਕ ਹਾਂ ਸਾਡਾ ਮਜ਼ਾਕ ਨਾ ਉਡਾਉ। ਲੋਕ ਫਿਰ ਹੱਸਣ ਲੱਗੇ।  
ਅਚਾਨਕ ਸਭ ਨੂੰ ਦਿਖਣਾ ਬੰਦ ਹੋ ਗਿਆ! ਸਾਰੇ ਬਾਬਾ ਜੀ ਦੀਆਂ ਮਿੱਠਤਾ ਕਰਨ ਲੱਗੇ, ਬਾਬਾ ਜੀ ਸਾਨੂੰ ਮੁਆਫ ਕਰ ਦਿਉ, ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਗਲਤੀ ਹੋ ਗਈ।  
ਬਾਬੇ ਨੇ ਜੁੱਤੀ ਲਾਗੀ ਤੇ ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਨੇੜੇ ਸੀ ਉਸਦੇ ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਮਾਰਨ ਲੱਗਾ। ਕਹਿੰਦਾ 'ਸਾਲਿਉ ਦਿਸਦਾ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਨਹੀਂ! ਬਿਜਲੀ ਚਲੀ ਗਈ ਹੈ ਕੋਈ ਜਨਰੇਟਰ ਚਾਲੂ ਕਰੋ'!

ਪੱਪੂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪਤਨੀ ਤੋਂ ਤਲਾਕ ਲੈਣ ਗਿਆ।  
ਜੱਜ :ਦੱਸੋ ਕੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂ ਤਲਾਕ ਚਹੁੰਦੇ ਹੋ ?  
ਪੱਪੂ:ਜੱਜ ਸਾਹਿਬ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਤੋਂ ਖੂਸ਼ ਨਹੀਂ ਹਾਂ!  
ਪਤਨੀ ਬੋਲੀ: ਜੱਜ ਸਾਹਿਬ ਸਾਰਾ ਮਹੁੱਲਾ ਖੂਸ਼ ਹੈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਪੁੱਛ ਲਵੋ! ਇਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀ ਕੀ ਹੋਇਆ!

ਉਰਦੂ ਦੇ ਟੀਚਰ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ 'ਨਾਕਾਮ ਇਸ਼ਕ' ਅਤੇ 'ਮਕੁੰਮਲ ਇਸ਼ਕ' ਵਿੱਚ ਕੀ ਫਰਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?  
ਗੱਪੂ:-ਨਾਕਾਮ ਇਸ਼ਕ ਬਿਹਤਰੀਨ ਸ਼ਾਇਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਗਜ਼ਲ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਪਹਾੜਾਂ ਵਿੱਚ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ, ਵਧੀਆ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਂਦਾ ਹੈ!  
ਟੀਚਰ :ਤੇ ਮਕੁੰਮਲ ਇਸ਼ਕ  
ਗੱਪੂ:ਸਬਜ਼ੀ ਨਾਲ ਮੂਫਤ ਧਨੀਆਂ, ਅੱਠਦੇ ਆਉਂਦੇ ਦੁੱਧ ਦੇ ਨਾਲ ਬ੍ਰੈਡ ਦਾ ਪੈਕਟ ਵੀ ਲੈ ਆਉਂਦਾ, ਆਟੇ ਦਾਲ ਦੇ ਭਾਅ ਪੁੱਛਦਾ- ਪੁੱਛਦਾ ਉਮਰ ਗੁਜ਼ਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ!

ਪਤਨੀ (ਪਤੀ ਨੂੰ), "ਸੁਣੋ ਜੀ! ਮੈਂ ਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਣਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਮਾਰਕੀਟ ਚੱਲਾਂਗੇ, ਮੰਗਲ ਨੂੰ ਹੋਟਲ, ਬੁੱਧ ਨੂੰ ਘੁੰਮਣ ਜਾਵਾਂਗੇ, ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਮੁਵੀ ਦੇਖਾਂਗੇ ਤੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਪਿਕਨਿਕ 'ਤੇ ਚੱਲਾਂਗੇ ਕਿੰਨਾ ਮਜ਼ਾ ਆਵੇਗਾ ਨਾ।"  
ਪਤੀ, "ਹਾਂ, ਜ਼ਰੂਰ ਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਮੰਦਰ ਜਾਵਾਂਗੇ।"  
ਪਤਨੀ, "ਉਹ ਕਿਉਂ ?"  
ਪਤੀ, "ਭੀਖ ਮੰਗਣ।"

ਪਤਨੀ (ਪਤੀ ਨੂੰ), "ਤੁਸੀਂ ਕਦੀ-ਕਦੀ ਪਾਗਲਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ?"  
ਪਤੀ ਤੁਰੰਤ ਬੋਲਿਆ, "ਤਾਂ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਪੇਕਿਆਂ ਦੀ ਕਮੀ ਮਹਿਸੂਸ ਨਾ ਹੋਵੇ।"  
ਇਕ ਆਦਮੀ ਭੱਜਦਾ ਹੋਇਆ ਪੁਲਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪੁੱਜਾ ਤੇ ਬੋਲਿਆ, "ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਸਾਬੂ! ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹਾਦਸਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।" ਇੰਸਪੈਕਟਰ, "ਕੀ ਹੋਇਆ ਤੇਰੇ ਦੋਸਤ ਨਾਲ।"  
ਆਦਮੀ, "ਉਹ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਨਾਲ ਭੱਜ ਗਿਆ।"

ਦੋ ਔਰਤਾਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਪਹਿਲੀ (ਦੂਜੀ ਨੂੰ), 'ਭੈਣ ਤੇਰੀ ਬੇਟੀ ਦੀ ਮੰਗਣੀ ਤਾਂ ਦੋ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਤਾਂ ਫਿਰ ਹੁਣ ਤਕ ਵਿਆਹ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਦੂਜੀ, 'ਕੀ ਦੱਸਾਂ ਭੈਣ, ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਲੜਕੇ ਕਾਰਨ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।  
ਪਹਿਲੀ:-, "ਉਹ ਕਿਵੇਂ?"  
ਦੂਜੀ:- 'ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਲੜਕਾ ਵਕੀਲ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ



ਹੀ ਵਿਆਹ ਦੀ ਤਰੀਕ ਨੇੜੇ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਬਹਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਤਰੀਕ ਅੱਗੇ ਵਧਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਪਤਨੀ (ਪਤੀ ਨੂੰ) 'ਅੱਡਾ ਇਕ ਗੱਲ ਦੱਸੋ ਕਿ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਜਵਾਈ ਦਾ ਇੰਨਾ ਸਨਮਾਨ ਕਿਉਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?  
ਪਤੀ:- 'ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਹੀ ਉਹ ਮਹਾਨ ਆਦਮੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਡੇ ਘਰ ਦਾ ਤੂਫਾਨ ਸੰਭਾਲ ਰੱਖਿਆ ਹੈ।

ਪੱਪੂ ਨੂੰ ਫਾਇਰ ਬ੍ਰਿਗੇਡ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਮਿਲ ਗਈ। ਇਕ ਔਰਤ ਨੇ ਫੋਨ ਕੀਤਾ, 'ਹੈਲੋ! ਮੇਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗ ਗਈ ਹੈ, ਜਲਦੀ ਆਓ।'  
ਪੱਪੂ:- 'ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਸੁੱਟਿਆ ?  
ਔਰਤ:- 'ਹਾਂ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਅੱਗ ਨਹੀਂ ਬੁਝੀ।  
ਪੱਪੂ:- 'ਤਾਂ ਫਿਰ ਅਸੀਂ ਉਥੇ ਆ ਕੇ ਕੀ ਕਰਾਂਗੇ?, ਅਸੀਂ ਵੀ ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਹੀ ਮਾਰਨਾ।

ਪੱਪੂ ਨੇ ਗਲੀ ਦੇ ਕੋਨੇ ਚ ਕੂੜਾ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਥੋੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਉਹ ਘੁੰਮ ਫਿਰ ਕੇ ਗਲੀ ਚ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਮੁਹੱਲੇ ਵਾਲੇ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਲੜ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਕੂੜਾ ਕਿਸਨੇ ਸੁੱਟਿਆ? ਇੱਕ ਔਰਤ ਗੁੱਸੇ ਚ ਬੋਲੀ ਸੁੱਟਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਸੇ ਜਾਨਵਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੇ। ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਪੱਪੂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਬੋਲਿਆ ਵਾਹ ਕੂੜਾ ਮੈਂ ਸੁੱਟਿਆ ਤੇ ਨਾ ਜਾਨਵਰ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਲੱਗ ਗਿਆ!

ਮਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਤਨੀ (ਪਤੀ ਨੂੰ) ਚੰਗਾ ਮੈਂ ਜਾ ਰਹੀ ਆਂ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਸਵਰਗ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਂਗੇ !

ਪਤਨੀ ਦੀ ਮੌਤ ਬਾਅਦ ਪਤੀ ਦਾਰੂ ਪੀਣ ਲੱਗਾ ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭੈੜੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਉਸੇ ਦੋਸਤ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਯਾਰ ਤੈਨੂੰ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਤੀ ਬੋਲਿਆ ਯਾਰ ਸਭ ਇਸ ਲਈ ਕਰ ਰਿਹਾਂ ਕਿ ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਨਰਕ ਚ ਜਾਵਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋ ਜਾਵੇ ਸਵਰਗ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਇਕ ਆਦਮੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਮਰ ਗਈ। ਇੱਕ ਦੋਸਤ ਉਸਦੇ ਘਰ ਅਫਸੋਸ ਕਰਨ ਗਿਆ ਤੇ ਪੁੱਛਿਆ ਯਾਰ ਇਹ ਸਭ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਗਿਆ? ਕੀ ਦੱਸਾਂ ਯਾਰ? ਚੰਗੀ ਭਲੀ ਚਾਹ ਪੀ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਚਾਹ ਪੀਂਦੇ ਪੀਂਦੇ ਹੀ ਰੱਬ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਹੋ ਗਈ। ਦੋਸਤ ਕਹਿੰਦਾ ਉਹੀ ਚਾਹ ਦੀ ਪਤੀ ਹੋਰ ਬਚੀ ਹੈ?

ਏਅਰ ਹੋਸਟੈਸ: ਸਰ ਕੀ ਲੋਗੇ ?  
ਜੱਟ: ਦੁੱਧ ਬਦਾਮ, ਖੀਰ, ਰੋਟੀ ਪਕੌੜਾ ਤੇ ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ ਤੇ ਨਾਨ।  
ਏਅਰਹੋਸਟੈਸ: ਸਰ ਤੁਸੀਂ ਜਹਾਜ਼ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਆਪਣੇ ਪਿਉ ਦੇ ਵਿਆਹ ਤੇ ਨਹੀਂ!

ਜੱਟ (ਬਾਈਏ ਨੂੰ) ਓਏ ਯਾਰ ਮਚਲੀ ਖਾਏਗਾ? ਬਾਈਆ:-ਨਹੀਂ ਯਾਰ ਉਸਨੂੰ ਕਾਂਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।  
ਜੱਟ:ਓਏ ਛੱਡ ਯਾਰ, ਚੱਪਲ ਪਹਿਨੋ ਕੇ ਖਾ ਲਵੀਂ... ਬੰਤਾ ਕਿਸੇ ਦੇ ਘਰ ਆਪਣੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਮੰਗਣ ਗਿਆ।  
ਲੜਕੀ ਦੇ ਮਾਂ ਬਾਪ ਬੋਲੇ ਸਾਡੀ ਬੇਟੀ ਅਜੇ ਪੜ੍ਹ ਰਹੀ ਹੈ...  
ਬੰਤਾ: ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਆ ਜਾਵਾਂਗੇ।

ਐਡਵੋਕੇਟ: ਤਲਾਕ ਕਰਾਉਣ ਦੇ 10,000 ਰੁਪਏ ਲਗਣਗੇ।  
ਪਤੀ:ਪਾਗਲ ਸਮਝ ਲਿਆ? ਪੰਡਿਤ ਨੇ ਤਾਂ 101 ਰੁਪਏ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।  
ਐਡਵੋਕੇਟ: ਫਿਰ ਦੇਖ ਲਿਆ ਸਸਤੇ ਦਾ ਨਤੀਜਾ!

ਪਤੀ ( ਪਤਨੀ ਨੂੰ): ਮੈਂ ਸ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 20 ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸੌ ਚੁਕਿਆ ਹਾਂ!  
ਪਤਨੀ : ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ!  
ਪਤੀ: ਉਹ ਕਿਵੇਂ?  
ਪਤਨੀ:- ਜਦੋਂ ਕੁੰਡਲੀ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਆਦਮੀ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ !!!

ਚਿੱਪੂ ਨੇ ਇੱਕ ਵਿਆਹ ਹੋਏ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ ਉਸ ਆਦਮੀ ਅੱਖਾਂ ਚ ਹੰਝੂ ਆ ਗਏ ਤੇ ਬੋਲਿਆ ਜੋ ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਕਰਦਾ ਸੀ!

## FARM MORTGAGE SPECIALIST

Please Call:

### SARBJIT DUBB, AMP

Mortgage Consultant

## 5 YEAR FIXED 5.29%\*

## QUICK & EASY APPROVALS

**604-780-4497**

Verico A.K. Mortgage Plus Inc.

**A.K. Mortgage Plus**  
103-7337-137th St., Surrey  
604.501.7700 • 604.780.4497  
Email: Sarbjit@mtg-plus.com  
www.DubbMortgages.ca

\*Rates are subject to change. O.A.C. Some Conditions Apply. VERICO A.K. MORTGAGE PLUS INC.



## ਬ੍ਰਿਸਬੇਨ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੀ ਪੰਥਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸਿੱਖ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਵਿਖੇ ਸਿੱਖ ਜੁਝਾਰੂ ਜਰਨੈਲਾਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਕੀਤੀ ਮੰਗ



ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਪੰਥਕ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿਚ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾ ਰਹੀਆਂ ਬ੍ਰਿਸਬੇਨ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਸਿੱਖ ਅਜਾਇਬ ਘਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਮੌਜੂਦਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਸਿੱਖ ਜੁਝਾਰੂ ਜਰਨੈਲਾਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲਗਾਈਆਂ ਜਾਣ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮਾਨੋਚਾਹਲ, ਭਿੰਡਰਾਵਾਲਾ ਟਾਈਗਰ ਫੋਰਸ, ਸ਼ਹੀਦ ਜਥੇਦਾਰ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੱਬਰ, ਬੱਬਰ ਖਾਲਸਾ ਇੰਟਰਨੇਸ਼ਨਲ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮਨਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਚਹੇਤੂ, ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਕਮਾਂਡੋ ਫੋਰਸ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੁਧ ਸਿੰਘਵਾਲਾ, ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਲਿਬਰੇਸ਼ਨ ਫੋਰਸ ਦੇ ਨਾਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਤੋਂ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਹਵਾਰਾ ਕਮੇਟੀ, ਅਖੰਡ ਕੀਰਤਨੀ ਜੱਥਾ ਬ੍ਰਿਸਬੇਨ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਬ੍ਰਿਸਬੇਨ ਵੱਲੋਂ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ ਤੇ ਲਏ ਫੈਸਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਧਾਮੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜਰਨੈਲ ਕੌਮ ਦੇ ਅਨਮੋਲ ਹੀਰੇ ਹਨ ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਲੈਣੀ ਹੈ। ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਮਾਣ ਮੱਤੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ ਵਿਰਸਾ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਸੰਭਾਲਣਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਫੌਜ ਵੱਲੋਂ ਅੱਜ ਤੋਂ ਚਾਲ੍ਹੀ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਨਾਲੇ ਪਿਆਰੇ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰਿਤ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਫਲਸਤੁੱਤੇ ਟੈਂਕਾਂ ਤੋਪਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਗੈਸਾਂ ਨਾਲ ਹਮਲਾਂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਸ ਹਮਲੇ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਢਹਿ ਢੇਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਛਲਨੀ ਛਲਨੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਇਸ ਤੀਸਰੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਨੂੰ ਅੱਜ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲੀ ਹੈ। ਪੱਤਰ ਲਿਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਸਜੋਤ ਸਿੰਘ ਅਖੰਡ ਕੀਰਤਨੀ ਜੱਥਾ, ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਨਵਾਂਪਿੰਡ ਹਵਾਰਾ ਕਮੇਟੀ, ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਿਸਬੇਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਕੰਵਰ ਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਈਮੇਲ ਅਤੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਧਾਮੀ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

## ਸਿੱਖ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਨਾਲ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ 'ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ

ਸਿਤਾਰਗੰਜ: ਰੀਠਾ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ਪਰਤ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬੀਤੇ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਲਘੋਲੀ 'ਚ ਕੁੱਟਮਾਰ ਅਤੇ ਪੱਥਰਬਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ 'ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਉੱਠੀ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਨਕਮੱਤਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਏ.ਡੀ.ਐਮ. ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰ ਕੇ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਸੌਂਪਿਆ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕਮੱਤਾ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਿਤਾਰਗੰਜ ਦੀ ਬਲਾਕ ਮੁਖੀ ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦੇ ਪਤੀ ਪਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਔਲਖ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਰੀਠਾ ਸਾਹਿਬ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਤੋਂ ਪਰਤਣ ਸਮੇਂ ਲਘੋਲੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਕੋਲ ਕੁੱਝ ਬਾਰਾਤੀਆਂ ਨੇ ਸੰਗਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕੀਤੀ। ਇਸ 'ਚ ਬਾਇਕ ਸਵਾਰ ਦੇ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰੀ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਵਿਰੁਧ ਨਾਮਜ਼ਦ ਤਹਿਰੀਰ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਚੰਪਾਵਤ ਕੋਤਵਾਲੀ 'ਚ ਦਿਤੀ ਗਈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਏ.ਡੀ.ਐਮ. ਨਾਲ ਪੱਥਰਬਾਜ਼ੀ ਅਤੇ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਖ਼ਤ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਸਜ਼ਾ ਦਿਵਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ।



ਅਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਜਾਂ  
ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ  
ਤੇ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਲਈ  
ਟਿਕਟਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।



ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਮੋਗਾ

- ▶ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ : ਏਅਰ ਕਨੈਕਟ ਅਤੇ ਚਾਈਨਾ ਏਅਰ ਲਾਈਨ
- ▶ ਸਾਰੀਆਂ ਏਅਰ ਲਾਈਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ
- ▶ ਅਸੀਂ ਘਰੇਲੂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**Ph : 604-825-3075, 604-744-4400**  
2642 Cedar Park Abbotsford, British Columbia V2T 3S5

### SekCheck FINGERPRINTING SERVICES

- \*Digital Fingerprinting
- \*Police Certificate CPIC
- \*Overseas Police Check
- \*Ink & Roll Fingerprinting
- \*Name Change Application
- \*Record Suspension
- \*US Waiver

**Ph: 604-628-4446, 778-536-1188**  
#255-13711-72 Ave Surrey, BC

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5

### ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ

ਸਹਿਜ ਪਾਠ: 4.30-6.00 ਵਜੇ

ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45

ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 7.45-8.00 ਵਜੇ

ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ

ਕੀਰਤਨ: 8.30-9.40 ਵਜੇ

ਕਥਾ: 9.40-10.30 ਵਜੇ

ਢਾਡੀ: 10.30-11.30

ਸਮਾਪਤੀ

ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ

ਚੌਂਕੀ ਸੋਦਰ: 4.30-5.00

ਪਾਠ ਸੋਦਰ: 5.00-5.30

ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ: 5.30-6.40

ਕਥਾ: 6.40-7.15

ਢਾਡੀ: 7.15-8.00

ਸਮਾਪਤੀ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਗੁਰਗੱਦੀ ਦਿਵਸ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 3 ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

1. ਨਗਰ ਸਾਹਨੇਵਾਲ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
2. ਨਗਰ ਬੀਰ ਪਿੰਡ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
3. ਨਗਰ ਜਲਾਜਣ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ

ਇਹ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 14 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9.30 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਭੋਗ 16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9.30 ਵਜੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ।

- \*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9.30 ਵਜੇ ਕੁੜਮਾਈ ਦੀ ਰਸਮ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- \*15 ਜੂਨ ਦਿਨ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 4 ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ:
  1. ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
  2. ਭਾਈ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
  3. ਭਾਈ ਦਰਸ਼ਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਅਨੰਦਕਾਰਜ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ
- 4. ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪੀਆਰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ
- \*16 ਜੂਨ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ 2 ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ:
  1. ਭਾਈ ਹਰਉਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਕਰਾਨੇ ਵਜੋਂ
  2. ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਉੱਪਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ



ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ

ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ: ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ 11.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ ਤੱਕ

**ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ: ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ**

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ, ਢਾਡੀ ਜਥਾ ਕਥਾਵਾਚਕ: ਭਾਈ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਡਰੱਖਾ  
ਭਾਈ ਰਘਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖੰਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ  
ਭਾਈ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਪਪਰਾਲੀ

**ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**  
**ਫੋਨ: 604-590-3232, 604-590-3224**



# GARCHA Plumbing Heating & Repair Ltd.

15 Yrs Experience

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਹੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਪਲੰਬਿੰਗ

- \* Hot Water Tank Replacement
- \* Boiler & Furnace Repair
- \* Drain Cleaning
- \* Certified Plumber

ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਟੈਂਕ ਉਸੇ ਦਿਨ ਬਦਲ ਦੇ ਹਾਂ

Amarjit Singh Garcha

## 604-306-3276

Big Or Small, We Do It All

# ANGEL PRO-CLEAN

CLEANING WITH CARE

OUR SERVICES

House Cleaning | Office Cleaning  
Condo & Apartment | Carpet Cleaning  
Move-In/Out Cleaning | Airbnb Cleaning Services  
Commercial Cleaning Services | Hotel Cleaning

236-989-0144

Info@angelproclean.com www.angelproclean.com

# T&S Transportation

## Hiring Owner Operators & Drivers

ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

# 604-607-0333

# GURUDWARA GURU TEG BAHADUR SAHIB

5988-184th Street, (Cloverdale), Surrey, B.C. Canada Ph.: 778-979-6500

## ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ

### SUNDAY, JUNE 16TH, 2024

PROGRAM :

- **Chaupehra Sahib**  
Time : 12:00pm - 4:00pm
- **Kirtan Sodar Di Chownki**  
Time : 5:00pm - 5:30pm
- **Bhog Sri Sehaj Path Sahib**  
Time : 5:50pm - 6:10pm
- **Kirtan :**  
Time : 4:00pm - 5:00pm
- **Rehras Sahib Path**  
Time : 5:30pm - 5:50pm
- **Kirtan & Katha Darbar**  
Time : 6:10pm - 8:00pm

**LANGAR & SHABEEL WILL BE SERVED ALL DAY**



# ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ



## ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ

ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਗਰਦਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਤੇ ਬਿਲਕੁਲ ਵਿਚਾਲੇ ਸਥਿਤ ਤਿਤਲੀ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਰਗਾ ਅੰਗ ਹੈ। ਇਹ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਰੀਰ ਦੇ ਕਈ ਹੋਰ ਅੰਗਾਂ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਡੂੰਘਾ ਸੰਬੰਧ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਗਰਦਨ ਵਿੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਗਿੱਲਤ ਬਣ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਦਿੱਖ ਉੱਤੇ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਮਾੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਥਾਇਰੋਇਡ ਦੇ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਨੂੰ ਟੀ3 (ਟ੍ਰਾਈਆਇਓਡੋਥਰਾਇਨੋਨਿਨ) ਅਤੇ ਟੀ4 (ਥਾਇਰੋਕਸਿਨ) ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹਾਰਮੋਨ ਸਰੀਰ ਦੇ ਸੈੱਲਾਂ ਨੂੰ ਉਰਜਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਇਓਡੀਨ ਭੋਜਨ ਜਾਂ ਪਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।



**ਡਾ. ਸ਼ਵੇਤਾ**  
MBBS, MD & DHMS (ONT)  
Abbotsford  
(604) 304-2236

**ਡਾ. ਆਰ.ਐੱਸ. ਜੈਣੀ**  
(ਹੋਮਿਓਪੈਥ)  
Surrey  
(604) 502-9579

ਆਇਓਡੀਨ ਤੌਤ ਥਾਇਰੋਇਡ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੇ ਬਣਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸੁੱਜ ਕੇ ਵਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਗਿੱਲਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੋਜਿਸ਼ ਜਾਂ ਫੁਲਾਵਟ ਕਰਕੇ ਸਾਹ ਰਗ ਉੱਤੇ ਦਬਾਅ ਪੈਣ ਕਾਰਣ ਖੰਘ ਜਾਂ ਸਾਹ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਨਲੀ ਨੱਪੀ ਜਾਣ ਨਾਲ ਰੋਟੀ ਦੀ ਬੁਰਕੀ ਲੰਘਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ ਭਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਹਾੜੀ ਜਾਂ ਨੀਮ-ਪਹਾੜੀ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਢਲਾਣ ਉੱਤੇ ਪਾਣੀ ਵਹਿਣ ਕਾਰਣ ਅਜਿਹੇ ਭੂਗੋਲਿਕ ਖੇਤਰਾਂ ਅੰਦਰ ਆਇਓਡੀਨ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਥਾਇਰੋਇਡ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਧ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਵੈਸੇ ਅੱਜ-ਕੱਲ ਆਇਓਡੀਨ ਯੁਕਤ ਲੂਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਾਰਣ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਸੁਧਾਰ ਆਇਆ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਅਲੂਣ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਗਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਗਿੱਲਤ ਦੀ ਸੋਜ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ “ਪਿਊਬਰਟੀ ਗੋਇਟਰ” ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਵੱਲੋਂ ਸਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਹਾਰਮੋਨ ਨਾ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਤਾਂ ਥਾਇਰੋਇਡ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਜੋਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ:

1. ਹਾਇਪਰਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ: ਇਸ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਸਥਿਤੀਆਂ ਕਾਰਣ ਥਾਇਰੋਇਡ ਦੇ ਹਾਰਮੋਨ ਲੋੜ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਬਣਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਰੋਗੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੱਛਣ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

1. ਥਕਾਵਟ
2. ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਣ ਵਧਣੀ
3. ਫਿਕਰਮੰਦੀ ਜਾਂ ਉਦਾਸੀ
4. ਪੱਠਿਆਂ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ
5. ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਂਬਾ
6. ਅੱਖਾਂ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਨਿਕਲਣੀਆਂ
7. ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰਮੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨੀ
8. ਭੁੱਖ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣੀ ਜਾਂ ਠੀਕ-ਠਾਕ ਭੋਜਨ ਖਾਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਰੀਰ ਦਾ ਭਾਰ ਨਿਰੰਤਰ ਘਟਣਾ
9. ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਜਿਸ਼
10. ਬੇਚੈਨੀ
11. ਲੋੜ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣਾ

12. ਨਬਜ਼ ਤੇਜ਼ ਹੋਣੀ
  13. ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਪਸੀਨਾ ਆਉਣਾ
  14. ਨੀਂਦ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਆਦਿ।
2. ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ: ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਵੱਲੋਂ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਘੱਟ ਹੋਣ ਨਾਲ ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਲੱਛਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

1. ਵਜ਼ਨ ਵਧ ਜਾਣਾ
2. ਥਕਾਵਟ
3. ਸਖਤ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਕ ਚਮੜੀ
4. ਸੋਰਾਇਸਿਸ
5. ਅੱਖਾਂ ਉੱਪਰ ਮਾਮੂਲੀ ਸੋਜਿਸ਼
6. ਪਸੀਨਾ ਘੱਟ ਜਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਨਾ ਆਉਣਾ
7. ਭਰਵੱਟਿਆਂ ਦੇ ਵਾਲ ਝੜਨੇ ਅਤੇ ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ ਝੜਨੇ
8. ਆਵਾਜ਼ ਭਾਰੀ ਹੋ ਜਾਣੀ
9. ਯਾਦਾਸ਼ਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਣੀ
10. ਦਿਮਾਗੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ
11. ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ
12. ਜ਼ਿਆਦਾ ਠੰਢ ਲੱਗਣੀ
13. ਔਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਵਾਰੀ ਦੇ ਵਿਗਾੜ
14. ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਜਣਨ ਅੰਗਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਰੋਗ, ਆਦਿ।

ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਮਾਂਦਰੂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਬੇਹੱਦ ਸੁਸਤ ਹੋਣਾ, ਐਨਰਜੀ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ, ਕਬਜ਼, ਸਰੀਰ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ, ਆਦਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਹਾਇਪੋਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਮਾੜਾ ਨੂੰ ਗਰਭ ਦੌਰਾਨ ਆਇਓਡੀਨ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਣ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਥਾਇਰੋਇਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਵਿੱਚ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੇ ਸਤ੍ਰਾਵ ਦਾ ਪੱਧਰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਖੂਨ ਟੈਸਟ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਟੀ.ਐੱਸ.ਐੱਚ. (ਥਾਇਰੋਇਡ ਨੂੰ ਹਰਕਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲਾ ਹਾਰਮੋਨ) ਅਤੇ ਟੀ3 ਅਤੇ ਟੀ4 ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਥਾਇਰੋਇਡਿਜ਼ਮ ਗ੍ਰੰਥੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਢੁਕਵੀਆਂ

ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਬਾਖ਼ੂਬੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਰਪੂਰਵਕ ਅਤੇ ਡੂੰਘਾਈ ਵਿੱਚ ਪਰਖਣ ਉਪਰੰਤ ਢੁਕਵੀਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਹਾਰਮੋਨਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਆਏ ਵਿਗਾੜ ਨੂੰ ਦਰੁਸਤ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਰੱਖਦਿਆਂ ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਰੋਗ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਰੋਗ

ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਰੋਗੀ ਉੱਪਰ ਵੱਖਰੇ-ਵੱਖਰੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਭਾਵਨਾਤਮਕ, ਦਿਮਾਗੀ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਢੁਕਵੇਂ ਇਲਾਜ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨੋਂ ਪੱਧਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਰੋਗ ਕਾਰਣ ਰੋਗੀ ਵਿੱਚ ਵਿਲੱਖਣ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਨੂੰ ਪੀੜਤ ਮਨੁੱਖ ਲਈ ਸਹੀ ਦਵਾਈ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।



### ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।



**End Your Addiction**  
at Night and Day Recovery Centre

**Night and Day Recovery Centre**  
Surrey's Choice Rehabilitation Centre  
C: 778-855-3172, F: 778-395-4113  
14688-106 Ave. Surrey BC

info@nightanddayrecovery.ca    www.nightanddayrecovery.ca



## Hi Class

JEWELLERS LTD.  
JALANDHAR WALE  
DEALS IN BEST QUALITY JEWELLERY  
SPECIALISTS IN 22 - 24 KT.

**Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery**

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC  
**Ph: 604-327-3132**

## ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ

# ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

☆ CUSTOM MADE ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ  
DIAMOND JEWELLERY OF:  
☆ 10K, 14K,  
☆ WHITE GOLD  
&  
☆ PLATINUM.

Repairing, Polishing & Appraisals

**OFFICIAL AGENTS OF RADO WATCHES**

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC  
FAX: 604-327-0335



# ਕਵਿਤਾਵਾਂ

## ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ

ਸ਼ਾਬਾਸ਼ੇ ਨੀ ਕੌਮ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਚੇਤੇ ਰਹੁ ਤੇਰੀ ਇਹ ਚਪੇੜ ਜੱਟੀਏ  
 ਬੱਲੇ ਨੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਬੱਚੀਏ ਕਰਾਤੀ ਪੂਰੀ ਪੰਨ ਪੰਨ ਤੂੰ  
 ਕਿੰਨਾ ਸੋਹਣਾ ਕੀਤਾ ਅੱਜ welcome ਤੂੰ  
 ਜਿਉਂਦੀ ਰਹਿ ਤੂੰ ਕੌਮ ਦੀ ਦਲੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਬੱਲੇ ਨੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਫੋਨਾਂ ਉੱਤੇ ਚੱਲਦੀ ਇਹ reel ਦੇਖ ਕੇ  
 ਲਾਲ ਪੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੋਊ ਨੀਲ ਦੇਖ ਕੇ  
 ਮਾਰਦੀ ਹੋਣੀ ਆ ਉੱਚੀ ਲੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਸ਼ਾਬਾਸ਼ੇ ਨੀ ਕੌਮ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਲੰਘਣ ਲੱਗੀ ਸੀ ਜਦ ਲਾਇਨ ਕੱਟ ਕੇ  
 ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਛੱਡਿਆ ਲਫੇੜਾ ਵੱਟ ਕੇ  
 ਅੱਖਾਂ ਚ ਲਿਆਤਾ ਓਹਦੇ ਨੇਹਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਸ਼ਾਬਾਸ਼ੇ ਨੀ ਕੌਮ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਵਿਚ ਮੂੰਹ ਜਦ ਦੇਖਦੀ ਹੋਊ  
 ਬੰਬੇ ਵਾਲੀ ਬੀਬੀ ਬੁੱਲ੍ਹ ਟੇਰਦੀ ਹੋਊ  
 ਲਗਦਾ ਨੀ ਪੰਗਾ ਲੈਂਦੀ ਫੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਸ਼ਾਬਾਸ਼ੇ ਨੀ ਕੌਮ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਜਿਉਂਦੀਆਂ ਨੇ ਹਾਲੇ ਕੌਮ ਦੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ  
 ਅਣਖਾਂ ਜਮੀਰਾਂ ਜਿਹਨਾਂ ਸਾਂਭ ਰੱਖੀਆਂ  
 ਦੱਸਤਾ ਨਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਘੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਸ਼ਾਬਾਸ਼ੇ ਨੀ ਕੌਮ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਸਦਾ ਨੀ ਸਾਹੋਤੇਆ ਇਹ ਹੀਰਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ  
 ਕੁੜੀਆਂ ਤਾਂ ਤੇਜ ਸਮਸ਼ੀਰਾਂ  
 ਹੁੰਦੀਆਂ  
 ਵੈਰੀ ਨੂੰ ਇਹ ਦਿੰਦੀਆਂ ਉਧੇੜ  
 ਬੱਚੀਏ  
 ਸ਼ਾਬਾਸ਼ੇ ਨੀ ਕੌਮ ਦੀਏ ਸ਼ੇਰ ਬੱਚੀਏ  
 ਚੇਤੇ ਰਹੁ ਤੇਰੀ ਨੀ ਚਪੇੜ ਬੱਚੀਏ



ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ  
 778 863 2472

## ਸਮੇਂ ਦੇ ਗੇੜ

ਮੇਰੀ ਕਰੁਪਤਾ ਨੂੰ ਦੇਖ, ਭੱਜਦੇ ਅੱਜ ਪਰੇ ਪਰੇ,  
 ਕਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਮੇਰੀ ਦੇਖ, ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਕਈ ਮਰੇ।  
 ਜਦੋਂ ਲੋੜ ਸੀ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ, ਦੁਆਲੇ ਹਮਦਰਦਾਂ ਦੀ,  
 ਉਹ ਛੱਡ ਕੇ ਮੇਰਾ ਪੱਲਾ, ਜਾ ਵਸੇ ਹੋਰ ਘਰੇ।  
 ਇਕੱਲਿਆਂ ਆਹਾਂ ਭਰ, ਜਦੋਂ ਹੰਝੂ ਸੁੱਕ ਗਏ,  
 ਕਈ ਮੋਢੇ ਮੈਂ ਦੇਖੇ, ਮੇਰੇ ਗਿਰਦ ਖੜ੍ਹੇ।  
 ਜਦੋਂ ਨਫਰਤ ਦਾ ਸਬਕ, ਸਿਖਾਇਆ ਲੋਕਾਂ ਨੇ,  
 ਕਿਸੇ ਨੇ ਆ ਕੇ ਪਿਆਰ, ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਫੜੇ।  
 ਉਮੀਦੀ ਕਿਰਨ ਉਡੀਕਦਿਆਂ, ਜੋ ਮੇਰੀ ਅੱਖ ਲੱਗੀ,  
 ਤਾਂ ਸੂਰਜ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਦਸਤਕ, ਮੇਰੇ ਅਣਜਾਣ ਦਰੇ।  
 ਮੌਜ਼ ਬਹੁਤ ਨੇ ਆਉਂਦੇ, ਨਿੱਜੀ ਪਗਡੰਡੀਆਂ 'ਤੇ,  
 ਪਰ ਰਸਤੇ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਜੋ ਕੋਈ ਚੱਲ ਪਵੇ।  
 ਸਫਲਤਾਵਾਂ ਨੇ ਦਿੱਤਾ, ਮੈਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਾਰਾ,  
 ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਨੇ ਕਿਉਂ, ਨੇ ਮੇਰੇ ਨੈਣ ਭਰੇ?  
 ਨਰ ਚਾਹੇ ਭਾਵੇਂ ਕੁੱਛ, ਪਰ ਮਿਲਦਾ ਹੋਰ ਹੀ ਹੈ,  
 ਪੂਰੇ ਨਾ ਹੁੰਦੇ ਮਨਸੂਬੇ, ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਲੱਖ ਘੜੇ।  
 ਪਰ ਹਾਰ ਮੰਨ ਕੇ ਬਹਿਣਾ, ਕਦੀ ਵੀ  
 ਸੋਹੰਦਾ ਨਹੀਂ,  
 ਜੰਗਾਂ ਉਹ ਵੀ ਨੇ ਜਿੱਤੇ, ਜੋ ਕਈ  
 ਵਾਰ ਹਰੇ।  
 ਚੱਲਦੇ ਸਾਹਾਂ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ, ਕਿਰਨ  
 ਉਮੀਦਾਂ ਦੀ,  
 ਹਨੇਰਾ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਹੀ ਪਸਰੇ, ਜਦੋਂ  
 ਕੋਈ ਜਿੰਦ ਮਰੇ।



ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ  
 ਕਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

## ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਗੀਤ

ਟੀਚਰਾਂ ਦੀ ਕੁੱਟ ਤੇ ਹਿਸਾਬ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿੰਡ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਯਾਦ ਮੈਨੂੰ ਪੀਪੇ ਦੀਆਂ ਕੁੱਕੀਆਂ  
 ਨਾਨਕੇ ਦਾ ਪਿੰਡ ਤੇ ਸਕੂਲੋਂ ਹੋਈਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ  
 ਮੱਕੀ ਦੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਤੇ ਸਾਗ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਦੂਰ ਰਹਿ ਕੇ ਦੁਗਣਾ ,ਪੰਜਾਬ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਝੜ੍ਹ ਦੇਖਣਾ  
 ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਬਾਰਾਂ ਟਾਹਣੀ ,ਅੱਡੀ ਟੱਪਾ ਖੇਡਣਾ  
 ਦਾਣੇ ਦੇ ਕੇ ਕੋਕ ਪੀਣਾ ,ਪਿੰਡ ਵਾਲੀ ਹੱਟੀ ਤੋਂ  
 ਭੁੰਨ ਭੁੰਨ ਖਾਣੇ ਦਾਣੇ , ਤਾਰੇ ਵਾਲੀ ਭੱਠੀ ਤੋਂ  
 ਬੋਹੜ ਥੱਲੇ ਬੈਠ ਫਿਰ , ਤਾਸਾਂ ਕੁੱਟੀ ਜਾਣੀਆਂ  
 ਫਿਕਰ ਨਾ ਫਾਕਾ ਬੱਸ ,ਮੌਜਾਂ ਲੁੱਟੀ ਜਾਣੀਆਂ  
 ਸੱਟ ਲੱਗ ਜਾਣੀ ਤਾਂ ਕੁਆਰ, ਬੰਨ੍ਹ ਲੈਂਦੇ ਸੀ

ਦੇਸੀ ਤੇਲ ਲਾ ਕੇ ਜੀ , ਵਸਾਰ ਬੰਨ੍ਹ ਲੈਂਦੇ ਸੀ  
 ਦੇਸੀਆਂ ਦਾ ਸਿੱਧੜਾ ਇਲਾਜ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿੰਡ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਹੱਥ ਛੱਡ ਬੁਲਦ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸੀ  
 ਫੋਰਡ ਉੱਤੇ ਗੋੜੀ ਛੋੜੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸੀ  
 ਲੰਡਾ ਜਿਹਾ ਵੈਸਪਾ, ਬਜਾਜ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿੰਡ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਨੀਲੇ ਨੈਣਾ ਵਾਲੀ ਦਾ ਉਹ ਚਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਭੁਲਦਾ  
 ਓਹਦੇ ਪਿੰਡ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਗੋੜਾ ਨਹੀਂ ਭੁਲਦਾ  
 ਜੁਦਾ ਹੋਣ ਲੱਗੀ ਦਾ ਵੈਰਾਗ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿੰਡ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਸਾਹੋਤੇਆ ਉਹ ਮਾਂ ਦਿਆਂ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਰੋਟੀਆਂ  
 ਭੈਣ ਵਾਲੀ ਰੱਖੜੀ ਤੇ ਬਾਪੂ ਦੀਆਂ ਸੋਟੀਆਂ  
 ਛੋਟਾ ਵੀਰਾ ਹੋਇਆ ਵੀ ਨਰਾਜ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ  
 ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿੰਡ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਚੇਤੇ ਆਉਂਦਾ ਏ

ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ  
 778 863 2472

## ਪੀ ਵਲੋਂ ਦਰਦਾਂ ਭਰਿਆ ਗੀਤ

ਅੱਜ ਮੈਨੂੰ ਯਾਦ ਮੇਰੇ, ਬਾਪ ਦੀ ਸਤਾਏ ਨੀ।  
 ਸੁਰਗਾਂ 'ਚ ਬੈਠੀ ਅੱਜ, ਮਾਂ ਵੀ ਯਾਦ ਆਏ ਨੀ।  
 ਵਿਹੜੇ ਵਿੱਚ ਬੈਠਾ ਬਾਪੂ, ਮੰਜੇ ਉੱਤੇ ਫੱਬਦਾ।  
 ਘਰ ਸਾਰਾ ਓਸ ਨਾਲ, ਭਰਿਆ ਸੀ ਲੱਗਦਾ।  
 ਉਠ ਗਏ ਅੱਜ ਸਿਰੋਂ, ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਸਾਏ ਨੀ।  
 ਅੱਜ.....  
 ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਹੱਥ ਧਰ, ਸੀਨੇ ਨਾਲ ਲਾਂਵਦਾ।  
 ਅਸੀਸ ਉਹਦੀ ਸੁਣ ਸੀ, ਕਲੇਜਾ ਠਰ ਜਾਂਵਦਾ।  
 ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਪੁੱਛਦਾ ਤੇ ਆਪਣਾ ਸੁਣਾਏ ਨੀ।  
 ਅੱਜ.....  
 ਪੇਕਿਆਂ ਦੇ ਮਹਿਲ ਹੁਣ, ਦਿਲ ਨੂੰ ਨਾ ਭਾਂਵਦੇ।  
 ਹੁਸਨ, ਜਵਾਨੀ, ਮਾਪੇ, ਮੁੜ ਨਹੀਂ ਆਂਵਦੇ।  
 ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਦੇਣ ਕਦੇ, ਭੁੱਲੇ ਨਾ ਭੁਲਾਏ ਨੀ।  
 ਅੱਜ.....  
 ਪੁੱਤਾਂ ਸਾਂਭ ਲੈਣੀਆਂ, ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਨੀ।  
 ਪੀਆਂ ਕੋਲ ਰਹਿਣਗੀਆਂ, ਮਿੱਠੀਆਂ ਤਾਂ  
 ਯਾਦਾਂ ਨੀ।  
 'ਦੀਸ' ਨੇ ਤਾਂ ਮਾਪੇ ਸਦਾ, ਦਿੱਲ 'ਚ  
 ਵਸਾਏ ਨੀ।  
 ਅੱਜ.....



ਗੁਰਦੀਪ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ - ਕੈਲਗਰੀ

## ਗਜ਼ਲ

ਜਾਲ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਫਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।  
 ਮਾਛੀਆਂ ਦੇ ਚੰਗੇ ਦਿਨ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।  
 ਹੱਟੀ ਵਿਚ ਮਾਲ ਨਾ ਸਮਾਨ ਕੰਮ ਦਾ,  
 ਹੋਕੇ ਵੇਖ ਕਿੰਨੇ ਭਰਮਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।  
 ਫਸਲਾਂ, ਸੰਭਾਲੋ, ਵੀਰੋ, ਖੇਤਾਂ ਵਾਲਿਉ,  
 ਮੰਡੀ 'ਚ ਵਪਾਰੀ ਬੋਲੀ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।  
 ਘਰ ਬਾਰ ਜਿਹੜੇ ਚੌਂਕੀਦਾਰਾਂ ਲੁੱਟਿਆ,  
 'ਜਾਗਦੇ ਰਹੋ' ਇਹੀ ਜੋ ਸੁਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।  
 ਚਾਰ ਕੁ ਜਮਾਤਾਂ ਪਾਸ ਵੰਡੇ ਅਕਲਾਂ,  
 ਚਿਹਰੇ ਵੇਖੋ ਕਿੰਨੇ ਭਰਮਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।  
 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕਚਹਿਰੀ ਜਿਹੜੇ ਫੇਲ ਹੋ ਗਏ,  
 ਓਹੀ ਸਾਨੂੰ ਹੁਕਮ ਸੁਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।  
 ਦਿਲ ਦੀ ਅਯੁੱਧਿਆ, ਉਦਾਸ ਤੇਰੇ ਬਾਝ,  
 ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਕਹੋਂ, 'ਰਾਮ' ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।

ਗੁਰਭਜਨ ਗਿੱਲ

# SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

## “ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

- \*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ
- \*ਸਿਵਲ ਲਾਅ
- \*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- \*ਤਲਾਕ

### Civil Litigation

- \*Contract Disputes
- \*Construction Disputes
- \*Debt Collection
- \*Business Disputes
- \*Builders Lien

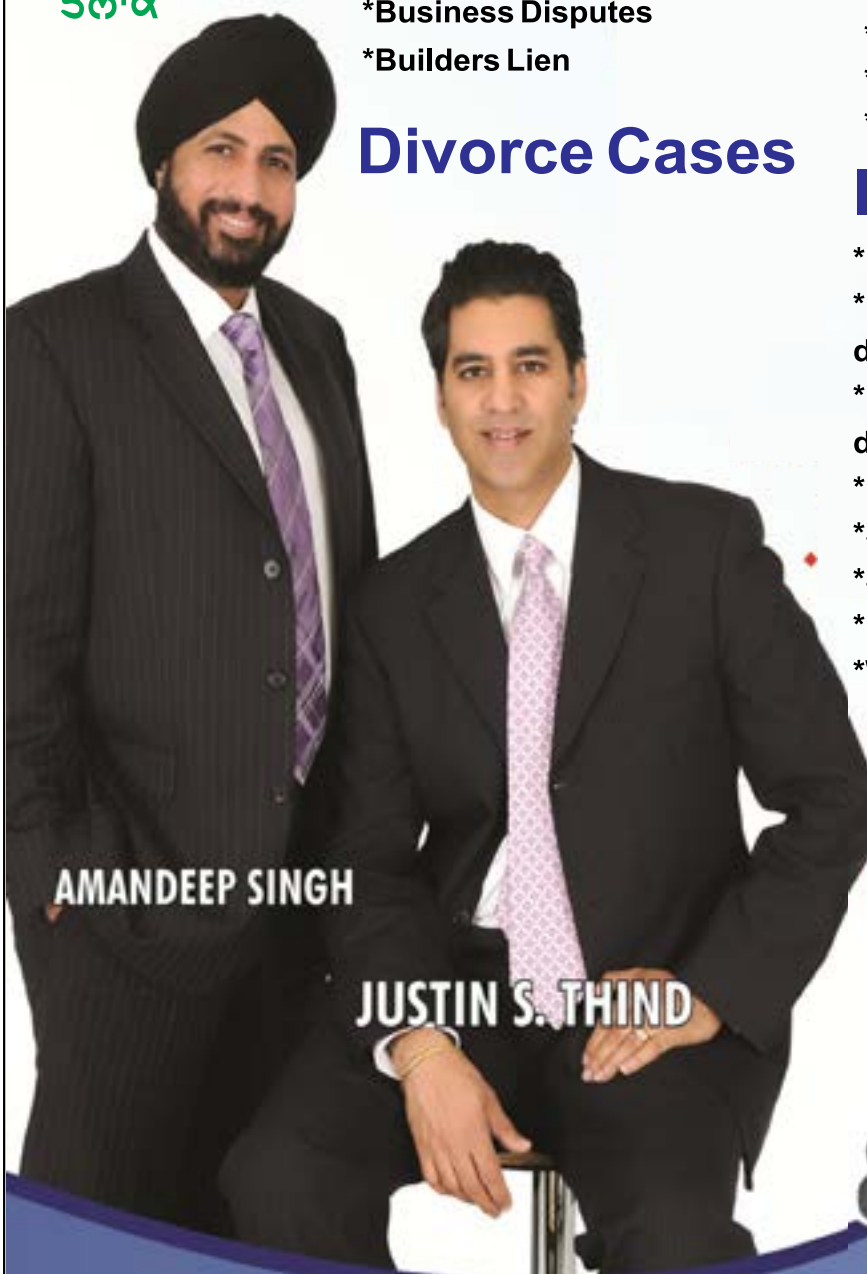
### Criminal Law

- \*Homicide and Attempted Homicide
- \*Extradition Matters
- \*Drug Offences
- \*Assaults \*Sexual Assaults
- \*Drinking & Driving Offenses
- \*Theft & Robbery
- \*Offenses related to prostitution

### Divorce Cases

### Immigration Law

- \*Immigration Appeals
- \*Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- \*Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- \*Provincial Nominee Programs (PNP)
- \*Skilled Worker Category
- \*Self-Employed
- \*Investor and Entrepreneur Immigration
- \*Work Permits



AMANDEEP SINGH

JUSTIN S. THIND

604.543.3886

SINGH THIND & ASSOCIATES  
 BARRISTERS & SOLICITORS





# FRASERVIEW MEATS

The Name of Guaranteed Quality Meats





Number One Quality Meat in Lower Mainland

We also sell  
cooked chicken  
We take orders for  
all occasion

Serving  
You Since  
1993



Jagir S. Nagra

604-592-2900

#102-12047-80th Ave. Surrey (Besides Mega Fruticana)  
www.fraserviewmeats.com



## Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit





Karnail Singh Rai  
President

Call today 604-503-6900

Email-kal@raipresslines.com www.raipressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8

## ਕੇਟਰਿੰਗ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਮੰਨਿਆ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਨਾਮ ਸ਼ਾਹੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਸਵੀਟਸ & ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਸਵਾਦਲੀ ਮਠਿਆਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਤੇ ਖਰੀਦੋ  
ਅਸੀਂ ਈਟਾਲੀਅਨ, ਗਰੀਕ ਅਤੇ ਜਰਮਨ ਡਿਸ਼ਿਜ਼ ਵੀ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ




ਘਰ ਆ ਕੇ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਬਾਰਬੀਕਿਯੂ ਅਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ  
150 ਸੀਟਾਂ ਵਾਲਾ

50 ਤੋਂ ਲੈ  
ਕੇ 1000 ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ  
ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ  
ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ  
ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ



12815, 85 Ave Surrey BC. | www.shahicaterers.ca | Email: kspooni95@hotmail.de

ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁਨੀ

778-928-4522, 778-565-4141, 778-565-3232





**ਸੌਫਾ ਫੈਕਟਰੀ**  
**LOWEST PRICES IN TOWN**  
**ਸਟੋਰ ਤੇ ਆ**  
**ਕੇ ਵੇਖੋ**



**Biggest Sale of the Year**

ਇੱਥੇ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਮੈਟਰੈਸ ਅਤੇ ਫੋਮ ਦੇ ਗੱਦੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।



**Special 3 PCS Set**  
**Sale \$1150**



**2 PCS SOFA & LOVE SEAT**  
**\$1550**



**2 PCS SOFA & LOVE SEAT**  
**\$1550**



ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆ ਕੇ ਮਿਣਤੀ ਕਰ ਕੇ ਕਸਟਮ ਸੈਕਸ਼ਨਲ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਤੇ ਰੰਗ ਸਿਲੈਕਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਬਣੇ ਹੋਏ ਬਾਕਸ ਬੈਂਡ ਅਤੇ ਫੋਮ ਦੇ ਮੈਟਰੈਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਾਇਜ਼ ਵਿਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ

**B&B FURNITURE** 12732-80TH AVE. SURREY ਪੰਜਾਬ ਕਲਾਬ ਦੇ  
**604.594.6533** ਬਿਲਕੁਲ ਸਾਹਮਣੇ



ਨਿਰਭਉ

ੴ

ਨਿਰਵੈਰੁ

ਤੀਜਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ-ਨਾ ਭੁੱਲਣ ਯੋਗ, ਨਾ ਬਖਸ਼ਣ ਯੋਗ

# REMEMBERING & COMEMMORATING JUNE 1984



SIKH PERSPECTIVE, ANALYSIS AND VISION  
"A DIALOGUE"



### Speakers:

Dr. Amarjit Singh (New York)

Harinder Singh (New Jersey)

Moninder Singh (Surrey)

Iqtidar Cheema (Birmingham)

Time : 6:30PM TO 9:00PM

Monday June 17th, 2024 At Grand Taj Banquet Hall, 8388 128 St, Surrey, BC CANADA

ORGANIZED & SUPPORTED BY: BC SIKH GURDWARA COUNCIL & SIKH SOCITIES OF BC



## DHALIWAL GROUP OF COMPANIES

FISH PAKORA



Chilli Kabab



SAMOSA & TIKKI



ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ  
ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ  
ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ  
ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-  
ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**604-543-2222**

Dhaliwal Sweets  
2636 Cedar Park Place  
Abbotsford  
**604.852.2345**

Dhaliwal Banquet Hall  
Surrey  
**604-598-1165**

Dhoom Restaurant  
York Centre Surrey  
**604-543-2222**

Dhaliwal Sweets  
Surrey  
**604-596-1312**

Dhaliwal Pizza & Bakery  
#104-7790-128 St. Surrey  
(Near 78th Ave.)

Dhoom Restaurant  
& Bar Vancouver  
**604-325-4911**

Dhaliwal Sweets  
Vancouver  
**604-325-4911**

Himalaya Dairy  
Surrey

**604-598-8889**

[www.DhoomRestaurant.com](http://www.DhoomRestaurant.com)

**604-543-2421**